VIEILLES CHANSONS

ET

RONDES

POUR LES PETITS ENFANTS

E. PLON, NOURRIT ET Cie ÉDITEURS
RUE GARANCIÈRE 10, A PARIS

McGill University Libraries
~~784.624 W63 Dewey~~
Vieilles chansons pour les petits enfant
3 000 863 622 7

10

Joyeux Noël et Bonne et Heureuse Année
de Cousin John & Cousine Corinne

Lorraine
Morgan

McGill University Libraries
~~784.624 W63 Dewey~~
Vieilles chansons pour les petits enfant

10

VIEILLES CHANSONS ET DANSES

POUR LES PETITS ENFANTS

VIEILLES CHANSONS

POUR LES PETITS ENFANTS

avec accompagnements de Ch. M. Widor

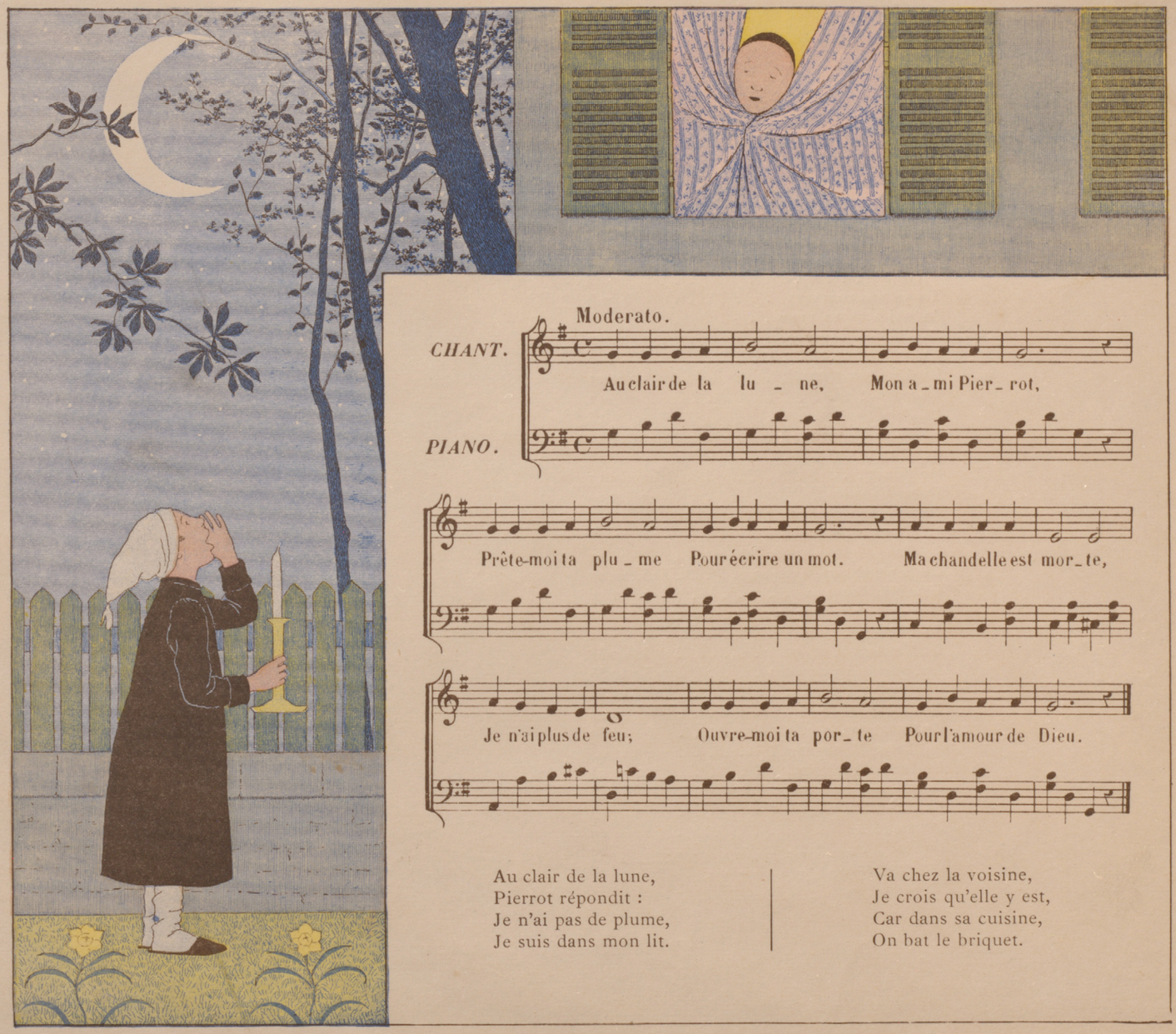
ILLUSTRATIONS PAR M.B. DE MONVEL

BM

TABLE DES MATIÈRES

	Pages.
Faux titre	1
Cul-de-lampe	2
Titre	3
Table des matières	4 et 5
Au clair de la lune	6
J'ai du bon tabac	7
La Polichinelle	8 et 9
La Mist' en laire	10 et 11
Ragotin	12
La Boulangère	13
Le Pont d'Avignon	14 et 15
La Queue leu leu	16
Le Furet	17
Frère Jacques	18 et 19
Ramène tes moutons	20
La Tour, prends garde	21, 22, 23
La Casquette du père Bugeaud	24
Nous n'irons plus au bois	25, 26, 27
Giroflé, Girofla	28 et 29
Papa, les p'tits bateaux	30
La Monaco	31
Le Chevalier du guet	32 et 33
Ah! mon beau chateau	34 et 35
Coucou	36 et 37
Fais dodo, Colas	38
Ah! vous dirai-je, maman	39
La Bonne Aventure	40 et 41
Le Petit Chasseur	42 et 43
Savez-vous planter les choux	44
La Mère Michel	45
Polka	46
Galop	47
Cul-de-lampe	48

AU CLAIR DE LA LUNE.



Au clair de la lune,
Pierrot répondit :
Je n'ai pas de plume,
Je suis dans mon lit.

Va chez la voisine,
Je crois qu'elle y est,
Car dans sa cuisine,
On bat le briquet.

J'AI DU BON TABAC.

Vivace.

CHANT.

J'ai du bon ta - bac dans ma ta - ba - tiè - re, J'ai du bon ta - bac, tu n'en au - ras

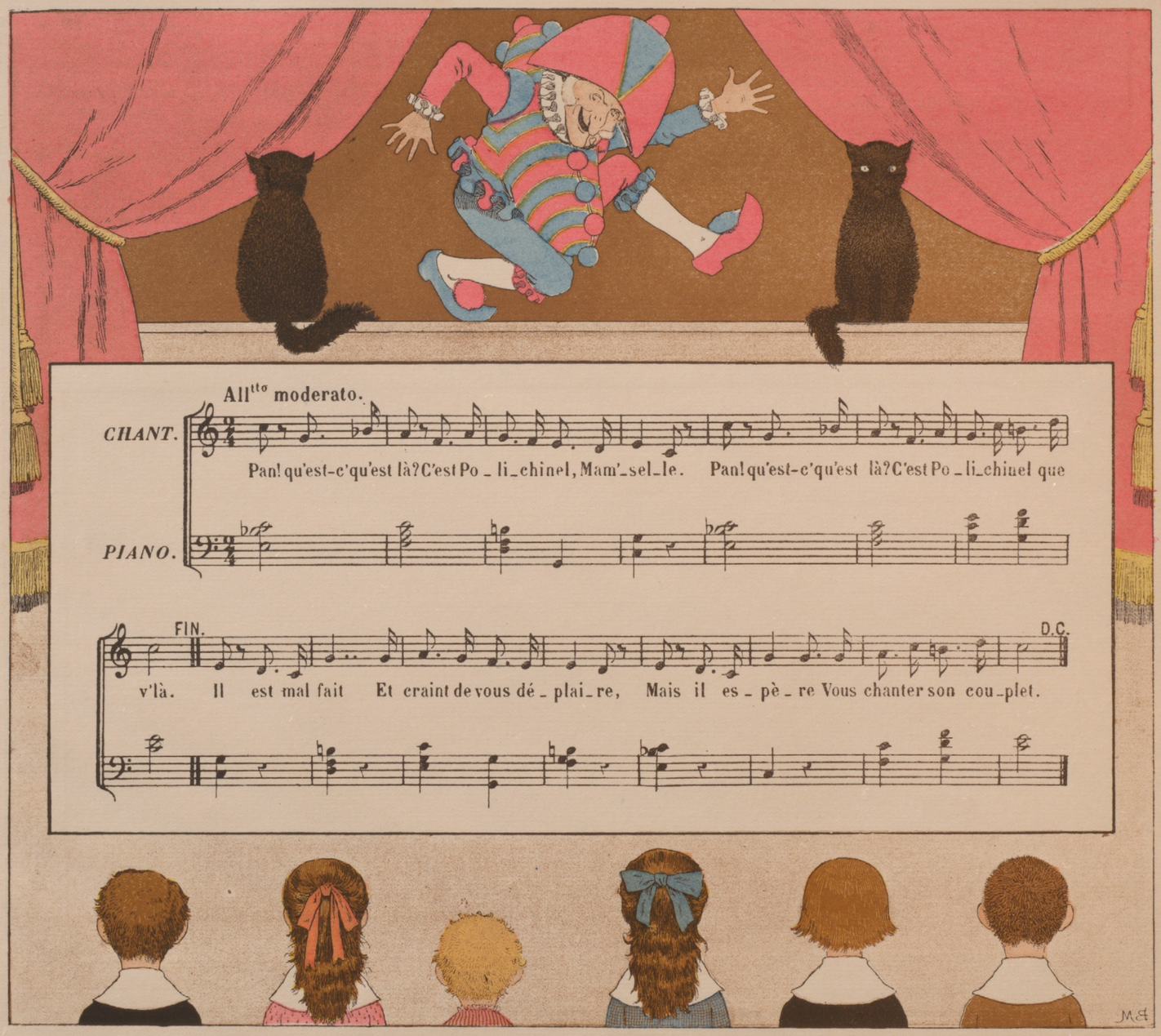
PIANO.

pas. J'en ai du fin et du bien ra - pé, Qui ne s'ra pas pour ton fi - chu

nez! J'ai du bon ta - bac dans ma ta - ba - tiè - re, J'ai du bon ta - bac, tu n'en au - ras pas.

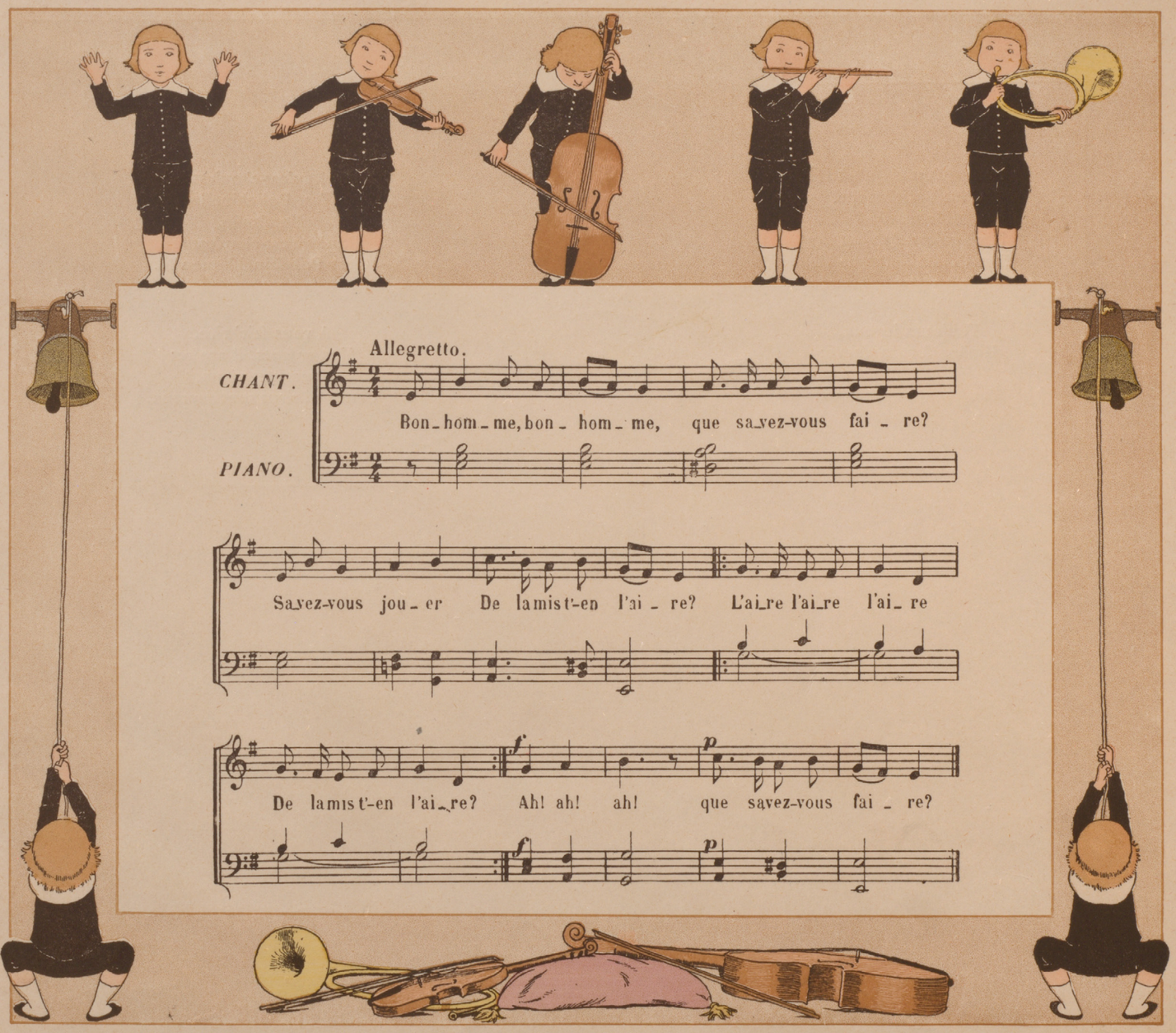
BM

LA POLICHINELLE.



LA POLICHINELLE.

LA MIST' EN LAIRE.



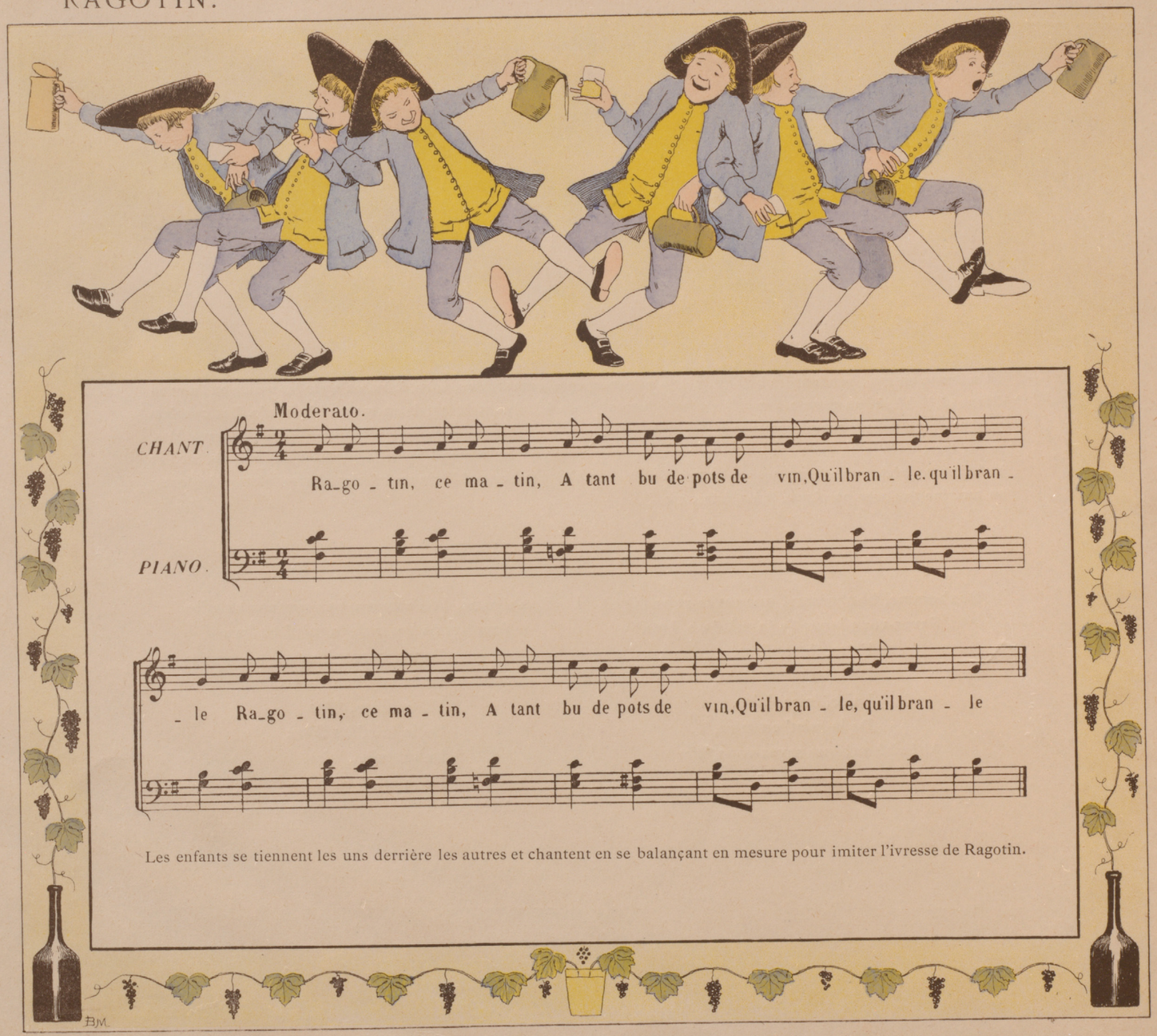
LA MIST' EN LAIRE.

On danse en rond pendant les huit premières mesures; en chantant *laire, laire, laire,* on agite les mains en l'air; en disant *ah! ah! ah!* on tourne sur soi-même en battant trois fois des mains; puis on reprend la ronde. Les couplets suivants consistent à remplacer le mot *laire* par un nom d'instrument de musique de deux syllabes, comme flûte, basse, lyre, viole, etc., dont ont imite la manière d'en jouer; puis on reprend *laire, laire, laire, ah! ah! ah!* etc., et à chaque couplet nouveau, un nouveau nom d'instrument s'ajoute à ceux déjà énumérés dans les couplets précédents; on termine toujours par *laire, laire, laire,* etc.

Bonhomme, bonhomme, que savez-vous faire?
Savez-vous jouer de la mist' en flûte?
Flûte, flûte, flûte,
De la mist' en flûte,
Laire, laire, laire,
De la mist' en laire,
Ah! ah! ah! que savez-vous faire?

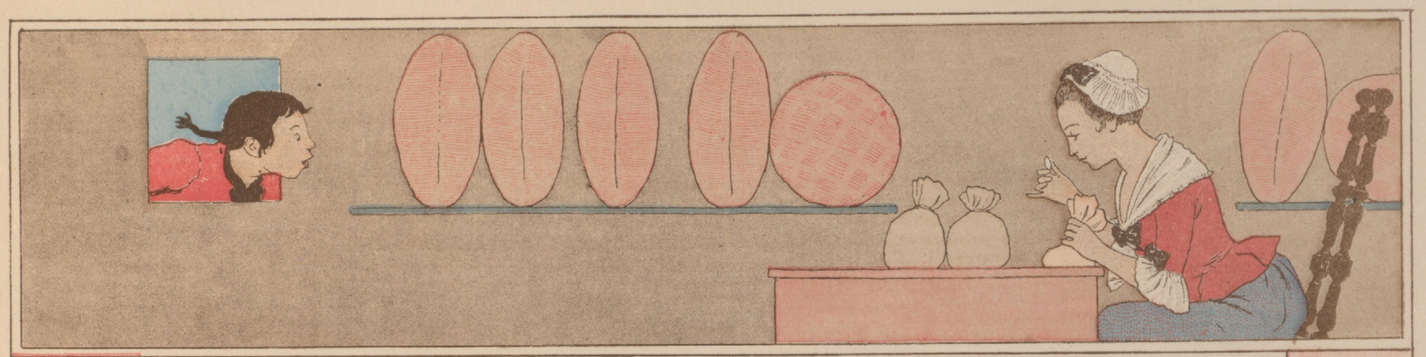
Bonhomme, bonhomme, que savez-vous faire
Savez-vous jouer de la mist' en basse?
Basse, basse, basse,
De la mist' en basse,
Flûte, flûte, flûte,
De la mist' en flûte,
Laire, laire, laire,
De la mist' en laire,
Ah! ah! ah! que savez-vous faire?

RAGOTIN.



Les enfants se tiennent les uns derrière les autres et chantent en se balançant en mesure pour imiter l'ivresse de Ragotin.

LA BOULANGÈRE.



Allegretto.

CHANT.

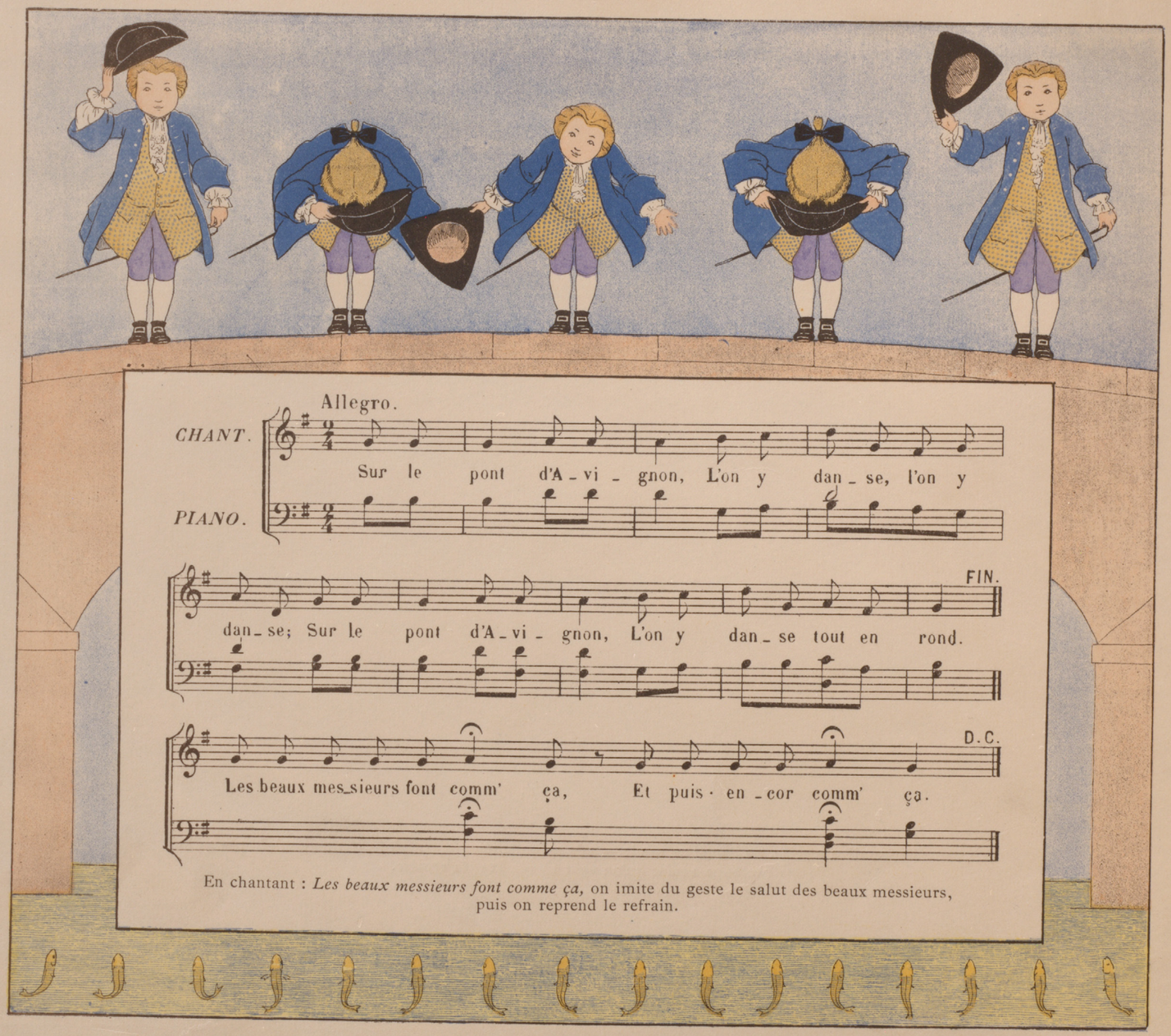
PIANO.

La bou_lan_gè_re a dès é_cus qui ne lui coû_tent guè_re La bou_lan_re El_le en a, je les ai vus; J'ai vu la bou_lan_gère aux é_cus, J'ai vu la bou_lan_gè_re.

1ª 2ª

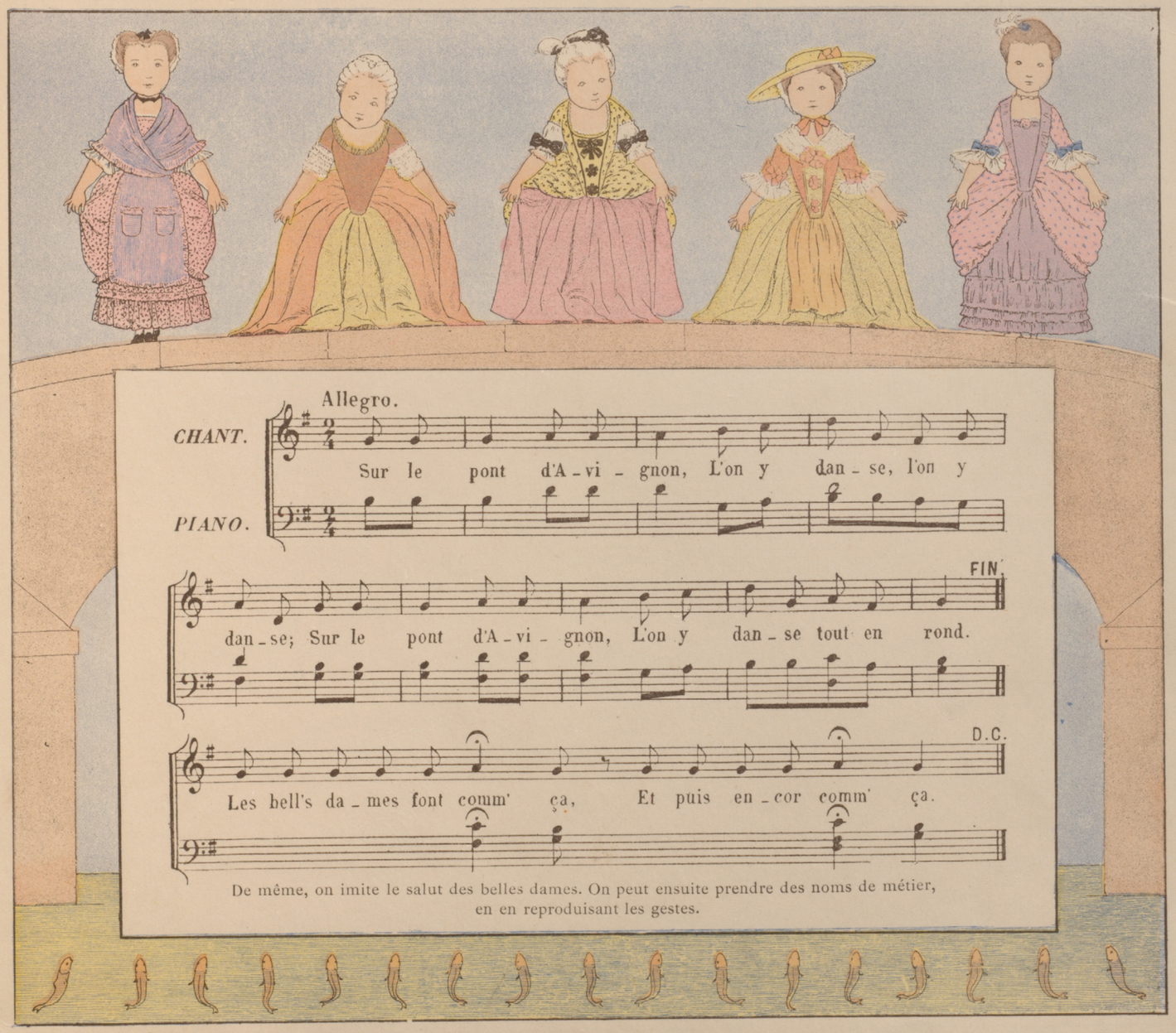
Pendant la première reprise, on danse en rond; — à la seconde reprise, on fait la chaîne anglaise; — on la prolonge autant qu'on veut en répétant la reprise.

LE PONT D'AVIGNON.



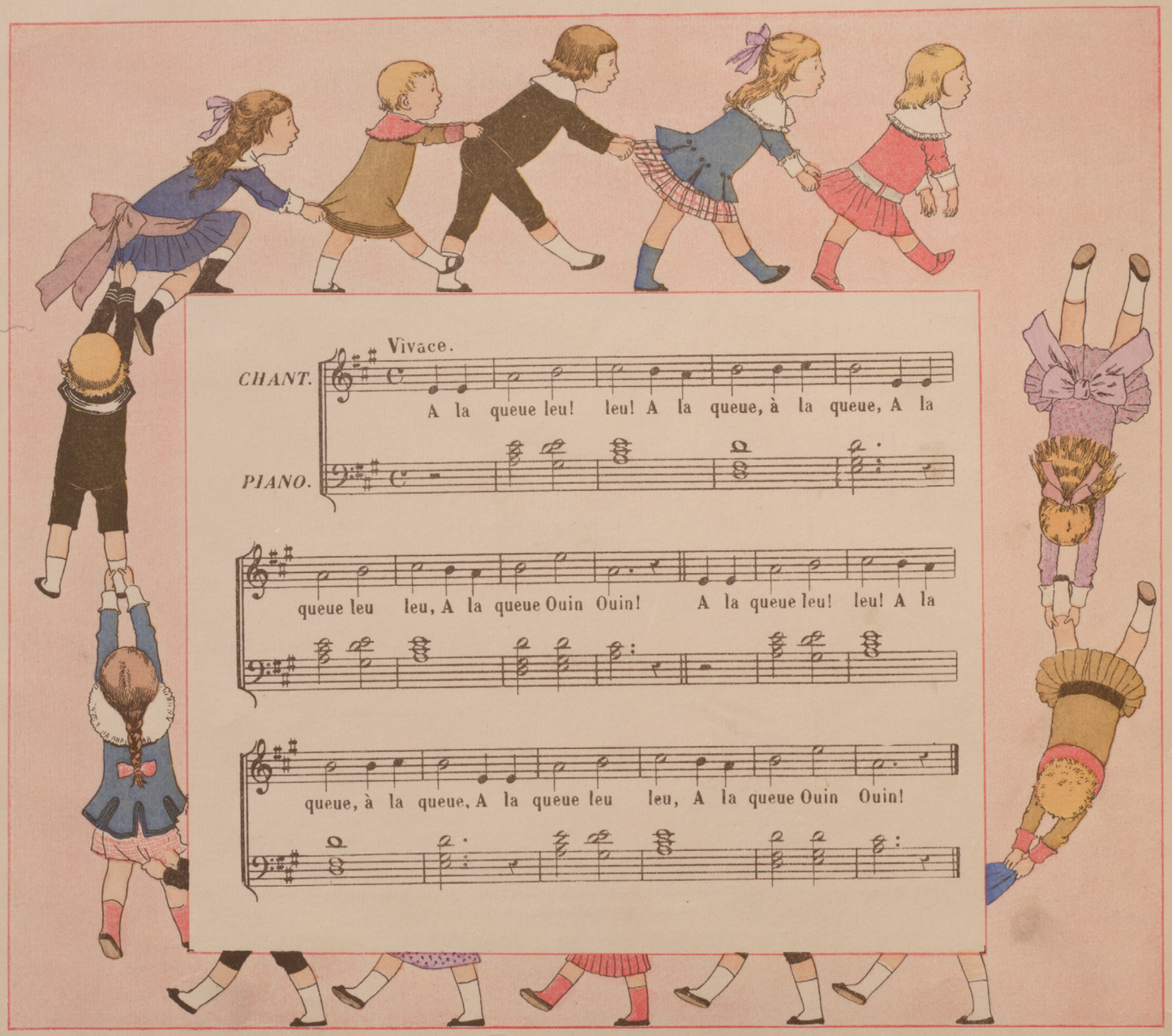
En chantant : *Les beaux messieurs font comme ça,* on imite du geste le salut des beaux messieurs, puis on reprend le refrain.

LE PONT D'AVIGNON.

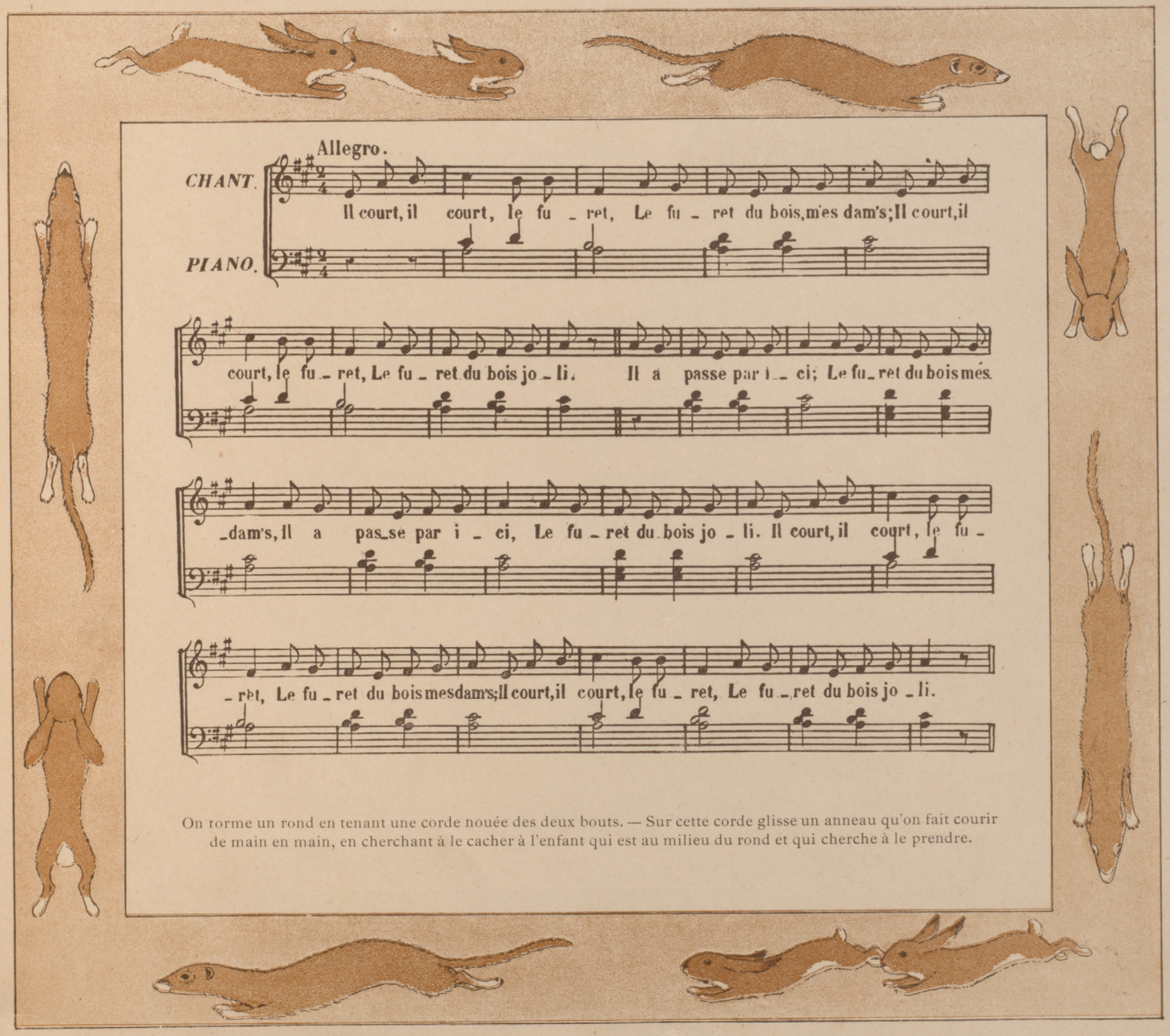


De même, on imite le salut des belles dames. On peut ensuite prendre des noms de métier, en en reproduisant les gestes.

LA QUEUE LEU LEU.

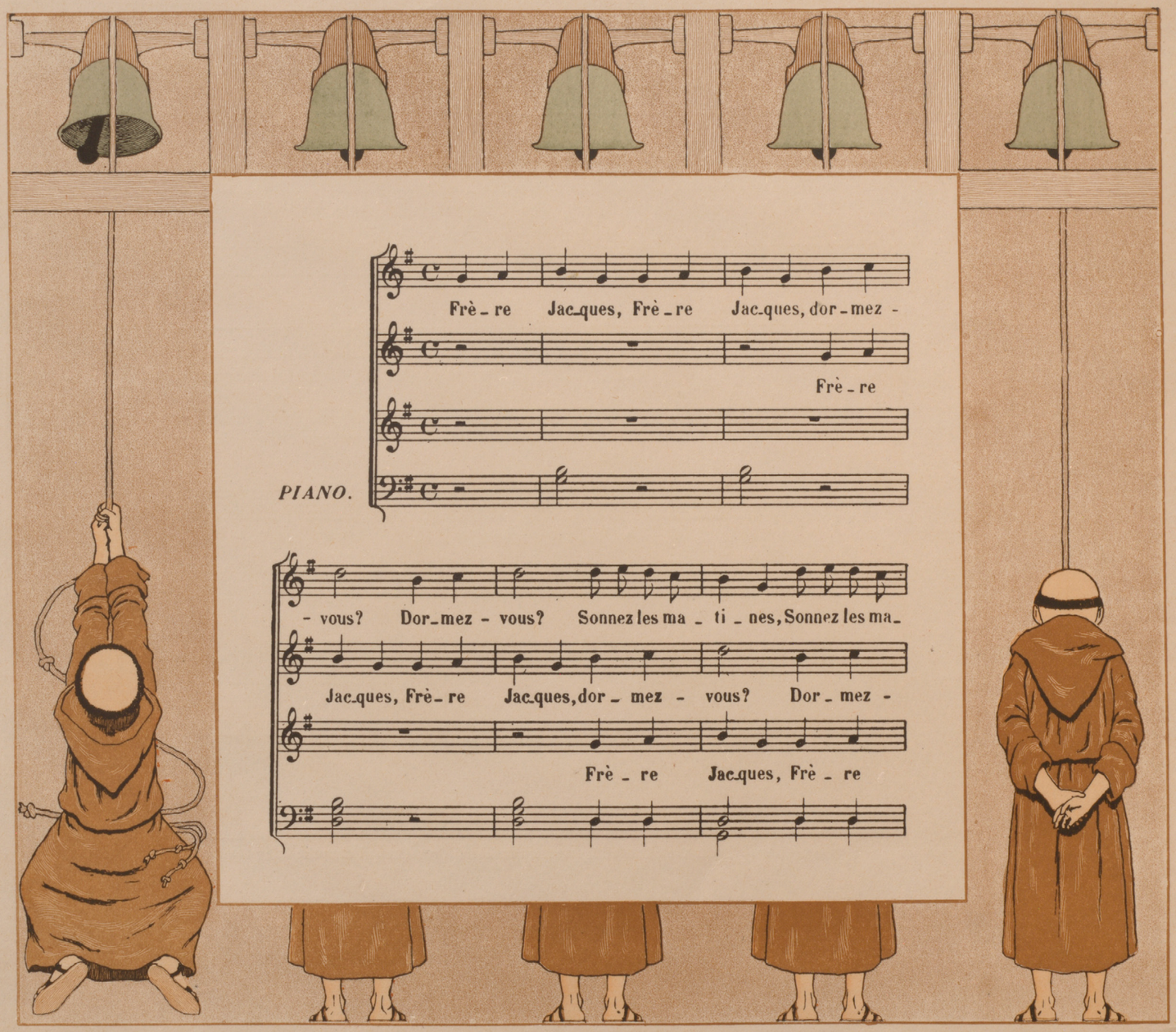


LE FURET DU BOIS JOLI.

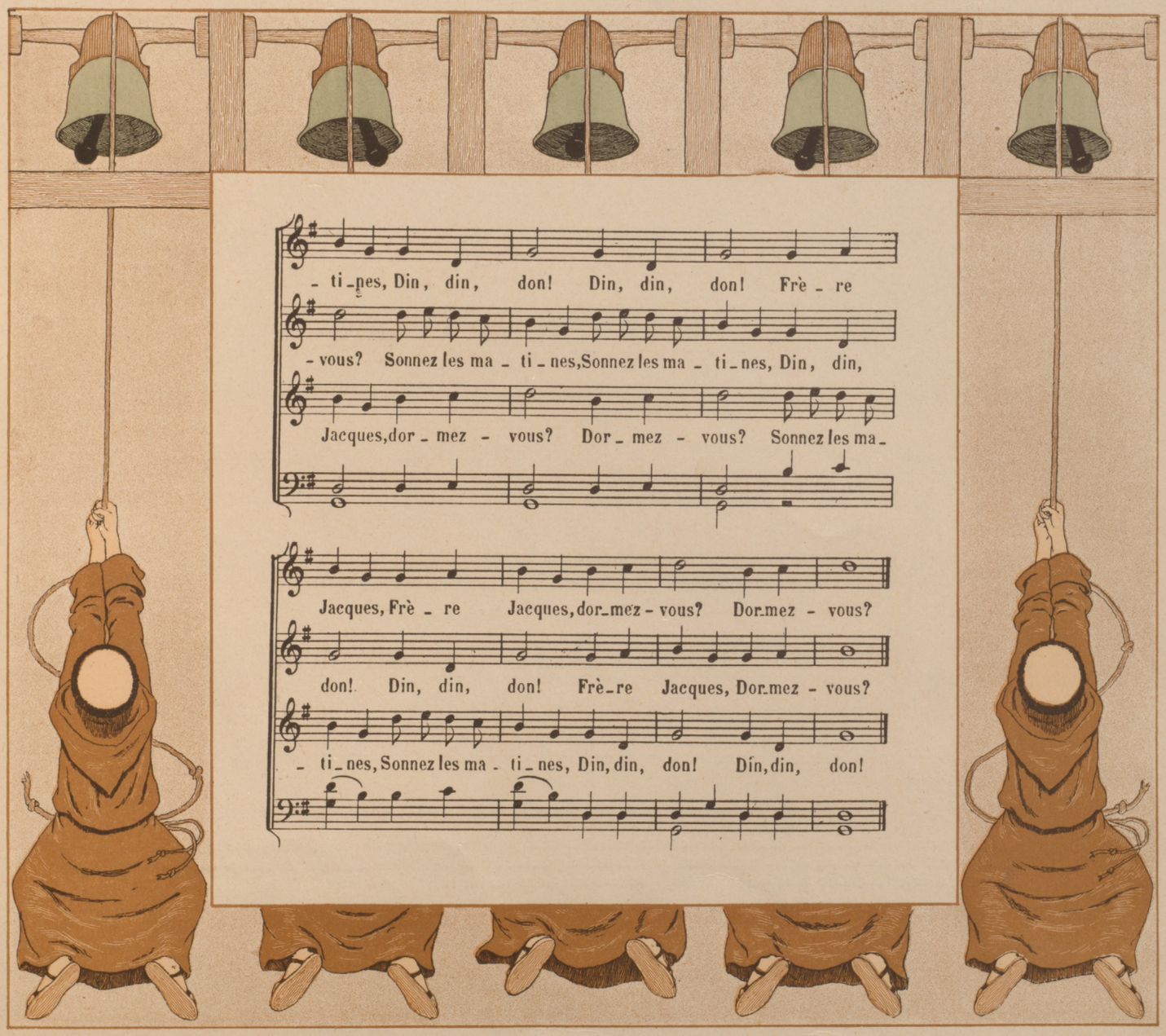


On forme un rond en tenant une corde nouée des deux bouts. — Sur cette corde glisse un anneau qu'on fait courir de main en main, en cherchant à le cacher à l'enfant qui est au milieu du rond et qui cherche à le prendre.

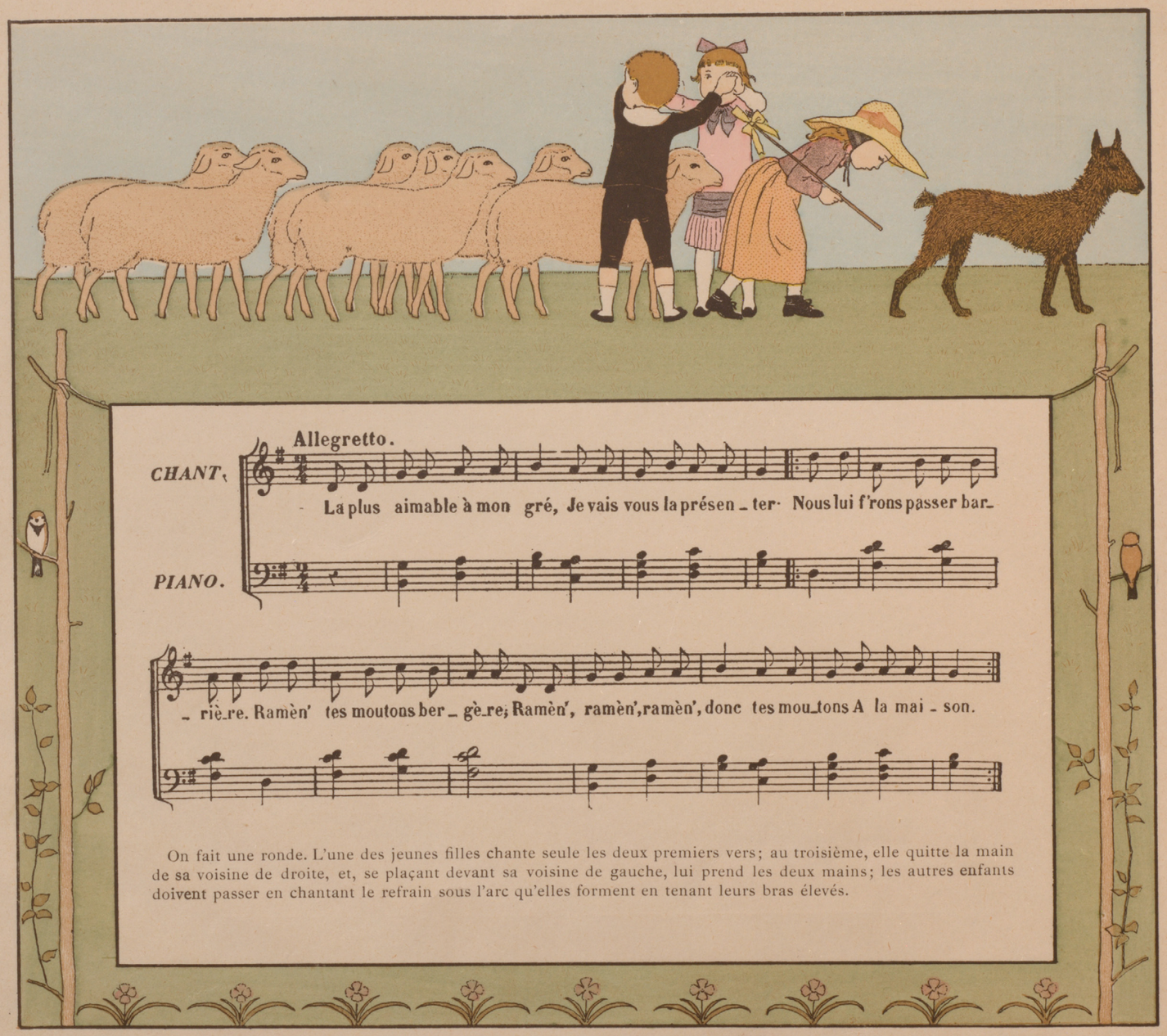
FRÈRE JACQUES.



FRÈRE JACQUES.

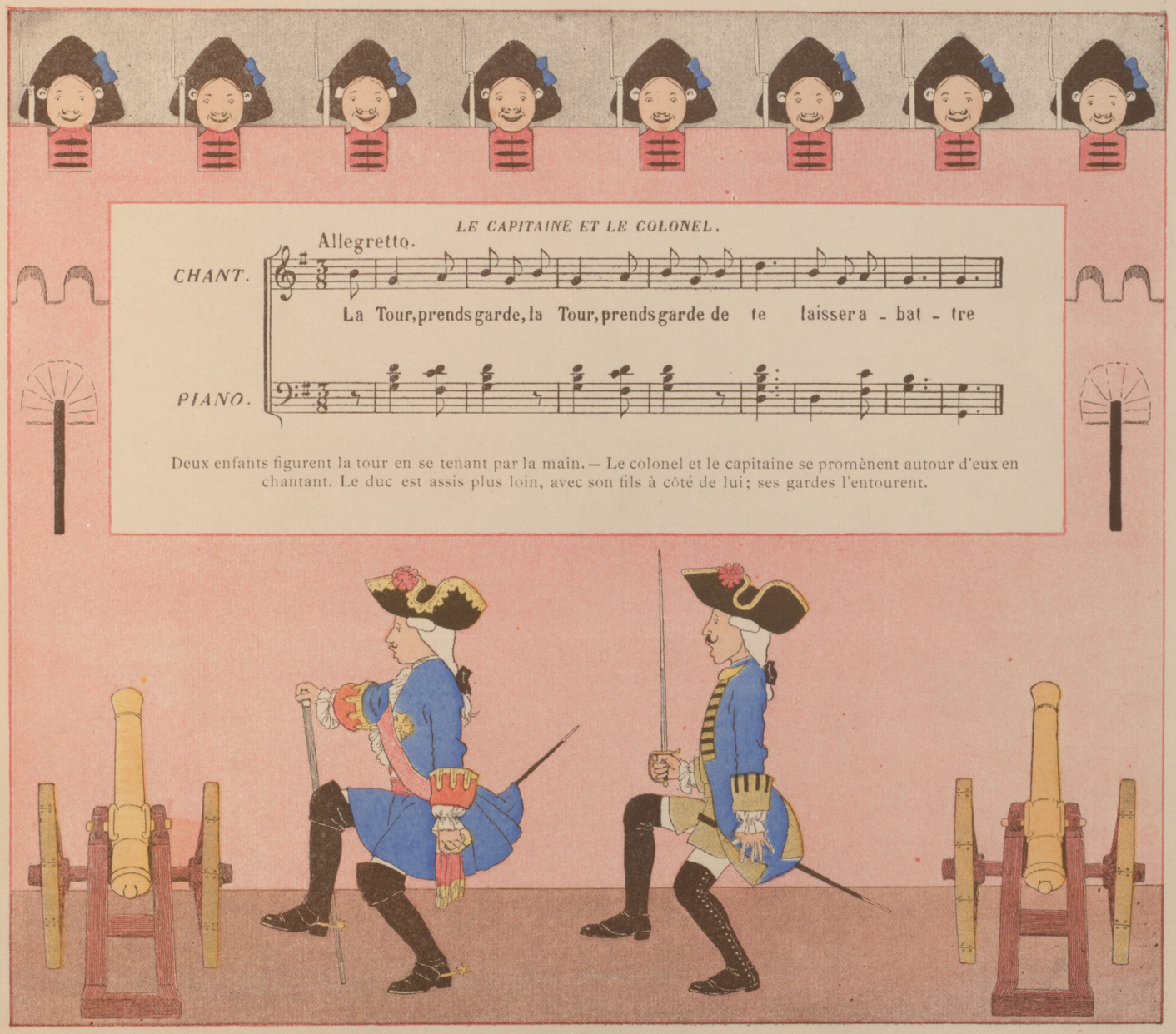


RAMÈNE TES MOUTONS.



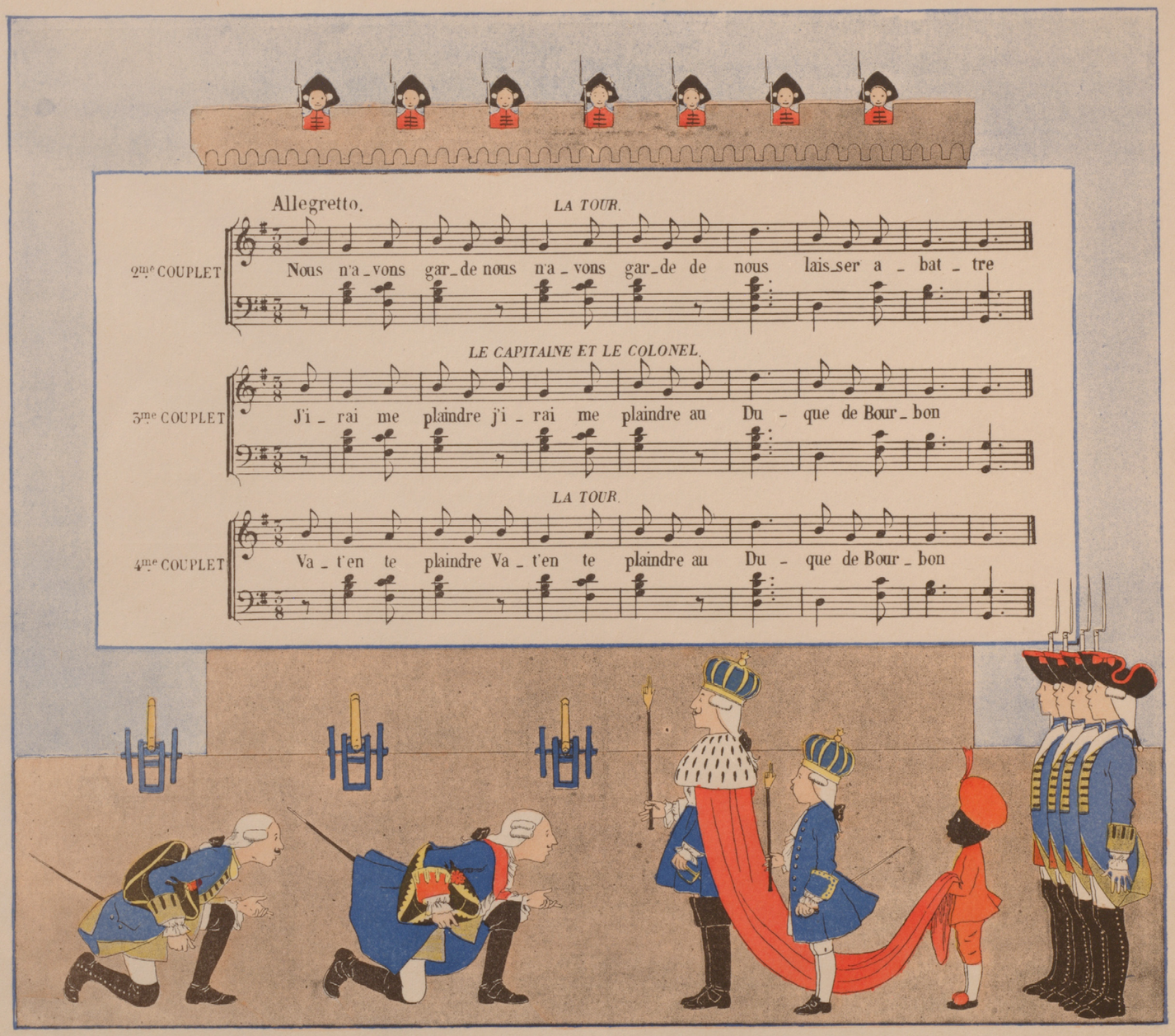
On fait une ronde. L'une des jeunes filles chante seule les deux premiers vers; au troisième, elle quitte la main de sa voisine de droite, et, se plaçant devant sa voisine de gauche, lui prend les deux mains; les autres enfants doivent passer en chantant le refrain sous l'arc qu'elles forment en tenant leurs bras élevés.

LA TOUR, PRENDS GARDE.

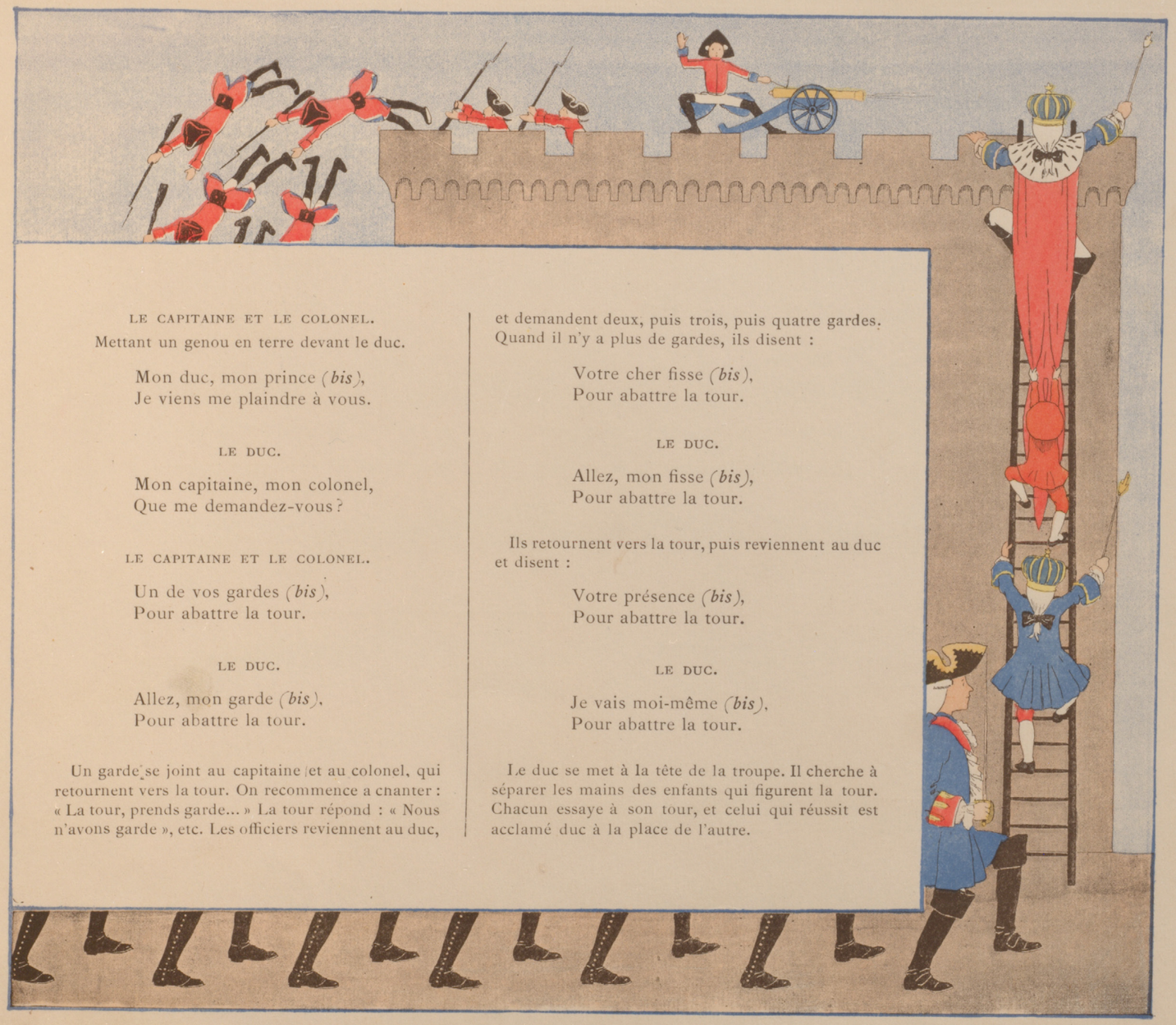


Deux enfants figurent la tour en se tenant par la main. — Le colonel et le capitaine se promènent autour d'eux en chantant. Le duc est assis plus loin, avec son fils à côté de lui; ses gardes l'entourent.

LA TOUR, PRENDS GARDE.



LA TOUR, PRENDS GARDE.



LE CAPITAINE ET LE COLONEL.

Mettant un genou en terre devant le duc.

Mon duc, mon prince (*bis*),
Je viens me plaindre à vous.

LE DUC.

Mon capitaine, mon colonel,
Que me demandez-vous ?

LE CAPITAINE ET LE COLONEL.

Un de vos gardes (*bis*),
Pour abattre la tour.

LE DUC.

Allez, mon garde (*bis*),
Pour abattre la tour.

Un garde se joint au capitaine et au colonel, qui retournent vers la tour. On recommence a chanter : « La tour, prends garde... » La tour répond : « Nous n'avons garde », etc. Les officiers reviennent au duc, et demandent deux, puis trois, puis quatre gardes. Quand il n'y a plus de gardes, ils disent :

Votre cher fisse (*bis*),
Pour abattre la tour.

LE DUC.

Allez, mon fisse (*bis*),
Pour abattre la tour.

Ils retournent vers la tour, puis reviennent au duc et disent :

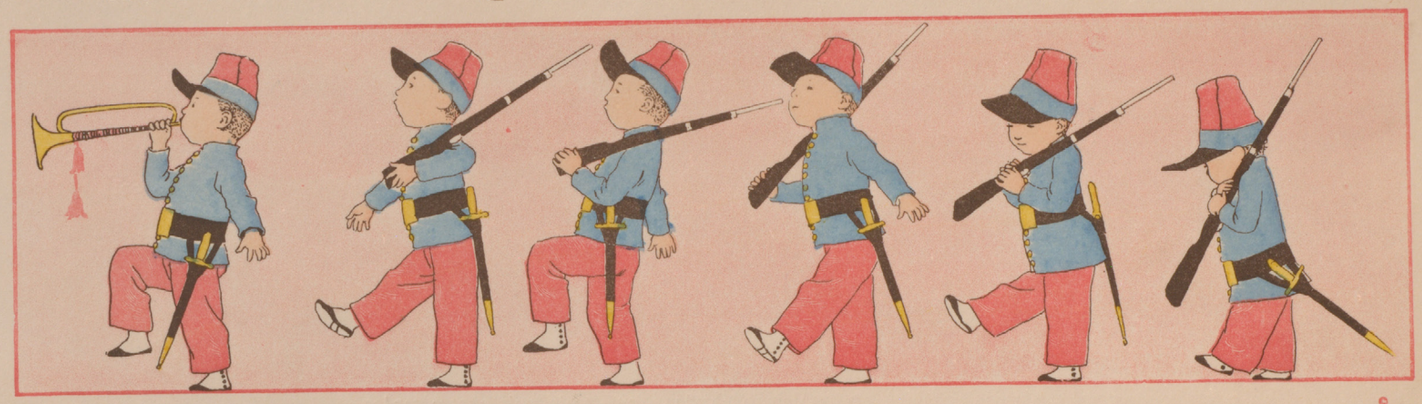
Votre présence (*bis*),
Pour abattre la tour.

LE DUC.

Je vais moi-même (*bis*),
Pour abattre la tour.

Le duc se met à la tête de la troupe. Il cherche à séparer les mains des enfants qui figurent la tour. Chacun essaye à son tour, et celui qui réussit est acclamé duc à la place de l'autre.

AS-TU VU LA CASQUETTE?



All° vivace.

CHANT.

As-tu vu la cas_quet_te, la cas_quet_te, As-tu vu la cas_quett' au pèr' Bu_

El_le est fait' la cas_quet_te la cas_quet_te El_le est fait' a_vec du pòil de cha_

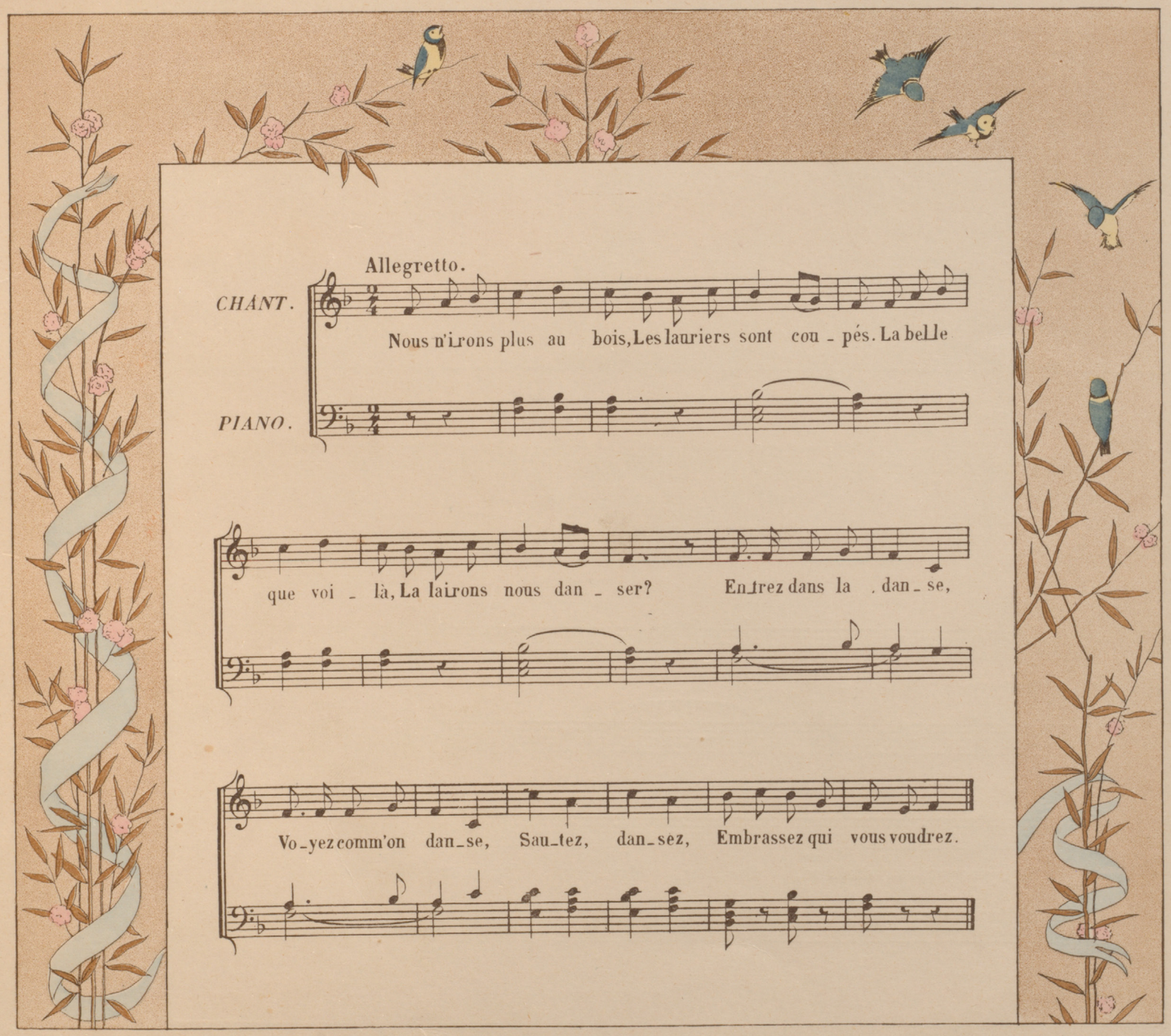
PIANO.

1ª 2ª

_geaud?

_meau

NOUS N'IRONS PLUS AU BOIS.



NOUS N'IRONS PLUS AU BOIS.

Allegretto.

CHANT.

PIANO.

La bel_le que voi - là, La lai_rons nous dan - ser: Mais les lau - - riers du bois, Les lai_rons nous fa - ner. En_trez dans la dan - se, Vo - yez comm'on dan - se, Sau - tez, dan - sez, Embras_sez qui vous vou_drez.

NOUS N'IRONS PLUS AU BOIS.

Mais les lauriers du bois, les lairons-nous faner?
Non, chacune, à son tour, ira les ramasser.
Entrez dans la danse, etc.

Non, chacune, à son tour, ira les ramasser.
Si la cigale y dort, ne faut pas la blesser.
Entrez dans la danse, etc.

Si la cigale y dort, ne faut pas la blesser.
Le chant du rossignol la viendra réveiller.
Entrez dans la danse, etc.

Le chant du rossignol la viendra réveiller
Et aussi la fauvette, avec son doux gosier.
Entrez dans la danse, etc.

Et aussi la fauvette, avec son doux gosier,
Et Jeanne, la bergère, avec son blanc panier.
Entrez dans la danse, etc.

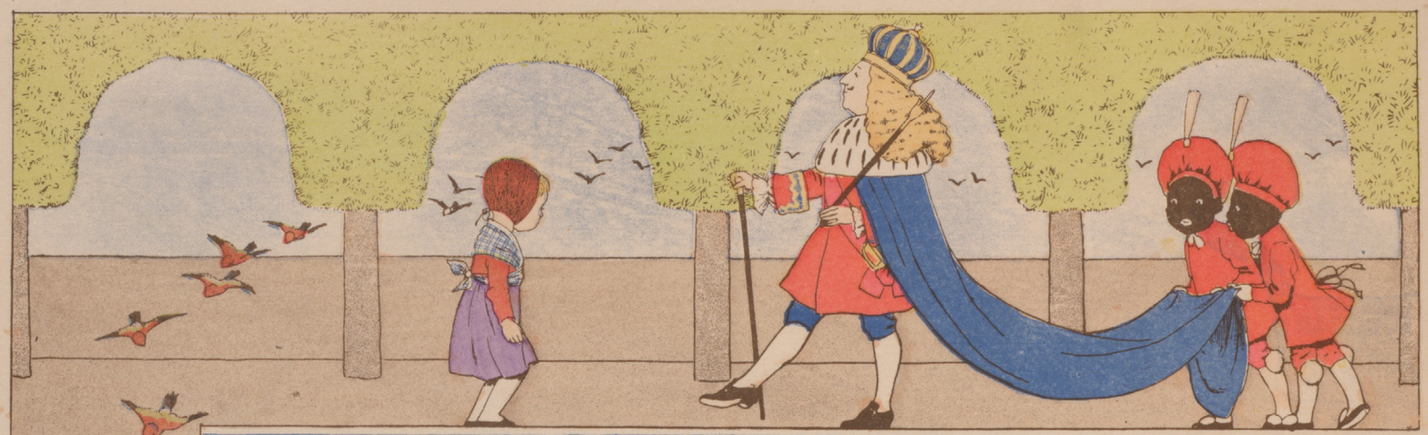
Et Jeanne, la bergère, avec son blanc panier,
Allant cueillir la fraise et la fleur d'églantier.
Entrez dans la danse, etc.

Allant cueillir la fraise et la fleur d'églantier.
Cigale, ma cigale, allons, il faut chanter!
Entrez dans la danse, etc.

Cigale, ma cigale, allons, il faut chanter,
Car les lauriers du bois sont déjà repoussés.
Entrez dans la danse, etc.

A chaque couplet, on fait entrer dans la ronde un enfant. Au couplet suivant, un autre enfant vient le remplacer, et ainsi jusqu'à ce que tous les enfants soient entrés dans la ronde l'un après l'autre.

GIROFLE, GIROFLA.



Allegro.

SOLO.

CHANT. Que t'as de bel_les fil_les Gi_ro_flé, Gi_ro_fla! Que tas de bel_les fil_les, L'amour m'y comp_t'ra Que m'y comp_t'ra Ell's sont bell's et gen_til_les, Gi_ro_flé, Gi_ro_fla! Ell's sont bell's et gen_til_les, L'amour m'y comp_t'ra Ell's m'y comp_t'ra

PIANO.

1a

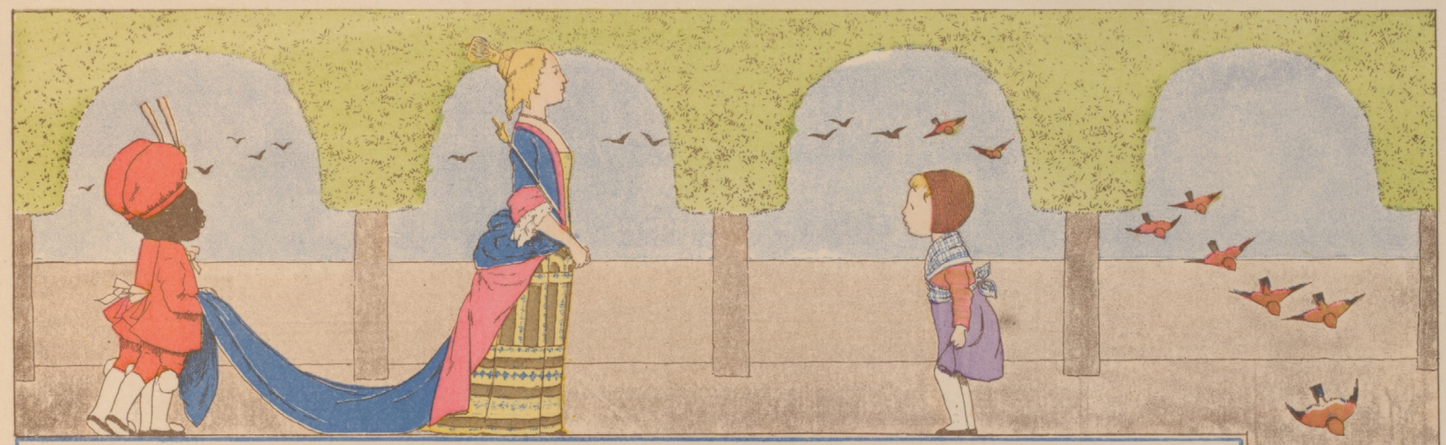
CHŒUR.

1a

FIN.

Un enfant au milieu de la ronde chante le solo; — les autres enfants lui répondent en chœur. — Le solo et le chœur alternent jusqu'à la fin.

GIROFLÉ, GIROFLA.



SOLO.

Donne-moi-z'en donc une,
Giroflé, girofla :
Donne-moi-z'en donc une,
L'amour m'y compt'ra.

LE CHŒUR.

Pas seul'ment la queue d'une,
Giroflé, girofla :
Pas seul'ment la queue d'une,
L'amour m'y compt'ra.

SOLO.

J'irai au bois seulette,
Giroflé, girofla :
J'irai au bois seulette,
L'amour m'y compt'ra.

LE CHŒUR.

Quoi faire au bois seulette?
Giroflé, girofla,
Quoi faire au bois seulette?
L'amour m'y compt'ra.

SOLO.

Cueillir la violette,
Giroflé, girofla :
Cueillir la violette,
L'amour m'y compt'ra.

LE CHŒUR.

Quoi fair' de la violette?
Giroflé, girofla :
Quoi fair' de la violette?
L'amour m'y compt'ra.

SOLO.

Pour mettre à ma coll'rette,
Giroflé, girofla :
Pour mettre à ma coll'rette,
L'amour m'y compt'ra.

LE CHŒUR.

Si le roi t'y rencontre?
Giroflé, girofla :
Si le roi t'y rencontre?
L'amour m'y compt'ra.

SOLO.

J' lui f'rai trois révérences,
Giroflé, girofla :
J' lui f'rai trois révérences,
L'amour m'y compt'ra.

LE CHŒUR.

Si la rein' t'y rencontre?
Giroflé, girofla :
Si la rein' t'y rencontre?
L'amour m'y compt'ra.

SOLO.

J' lui f'rai trois révérences,
Giroflé, girofla :
J' lui f'rai trois révérences,
L'amour m'y compt'ra.

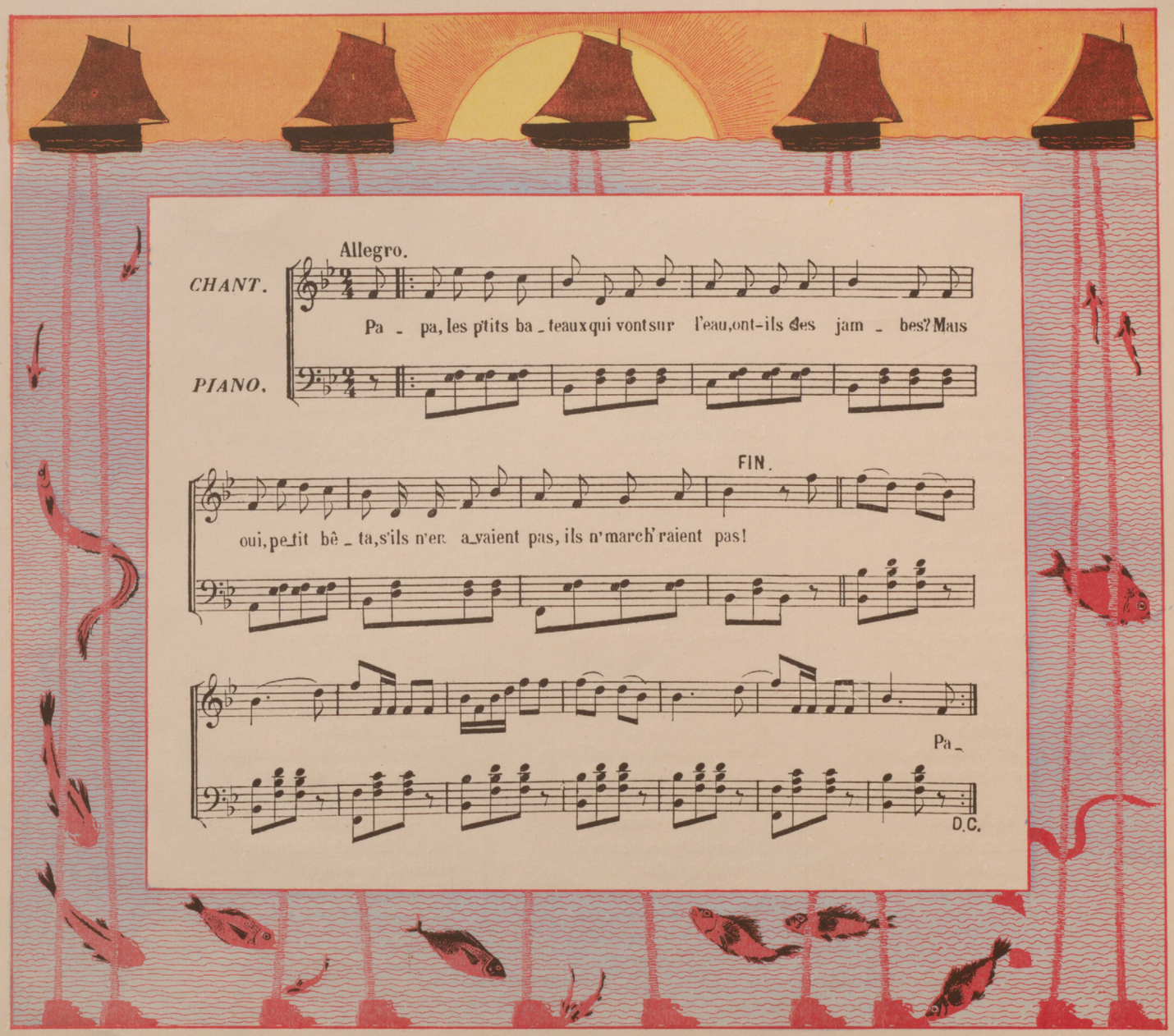
LE CHŒUR.

Si le diabl' t'y rencontre?
Giroflé, girofla :
Si le diabl' t'y rencontre?
L'amour m'y compt'ra.

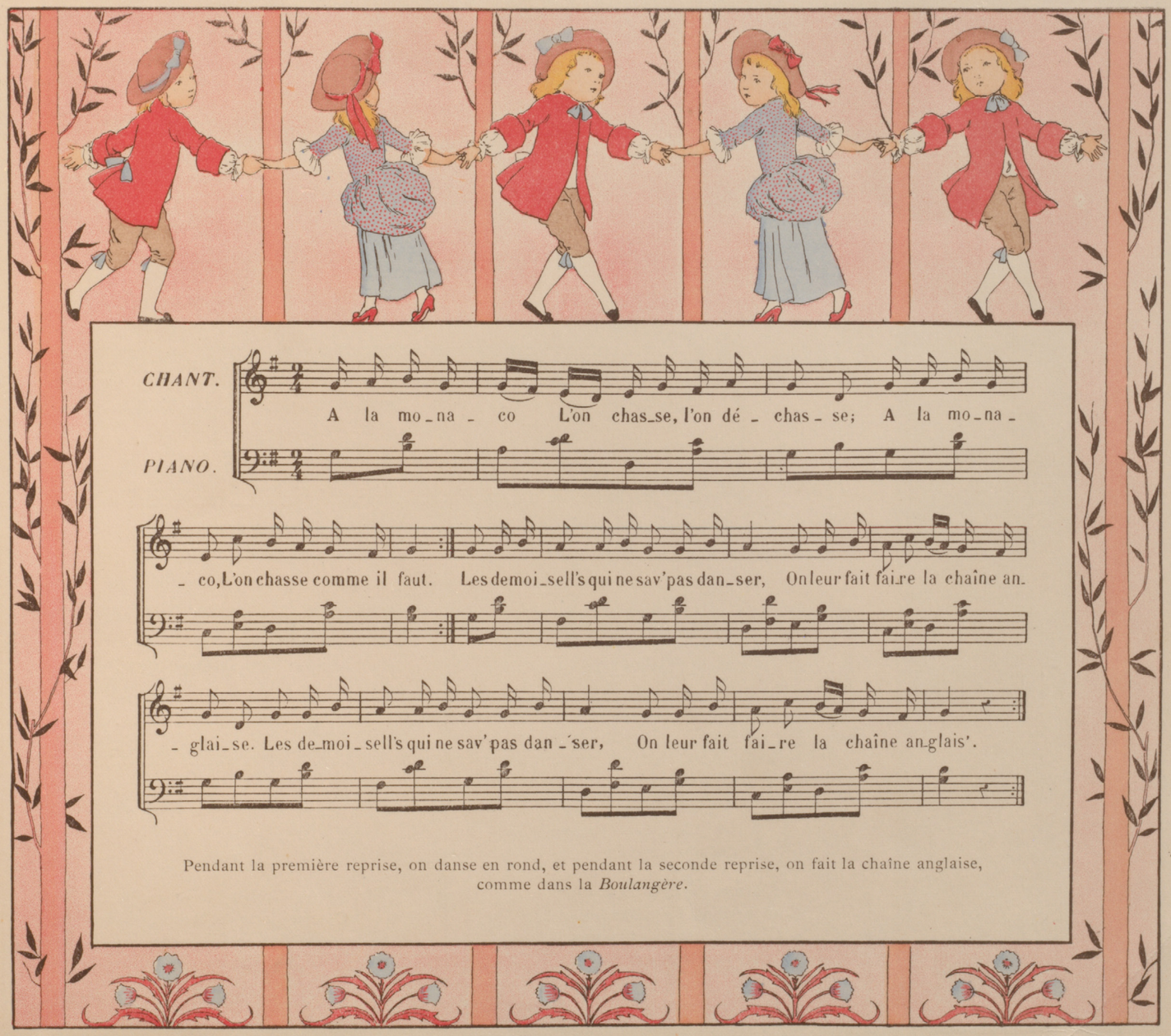
SOLO.

Je lui ferai les cornes,
Giroflé, girofla :
Je lui ferai les cornes,
L'amour m'y compt'ra.

PAPA, LES P'TITS BATEAUX.

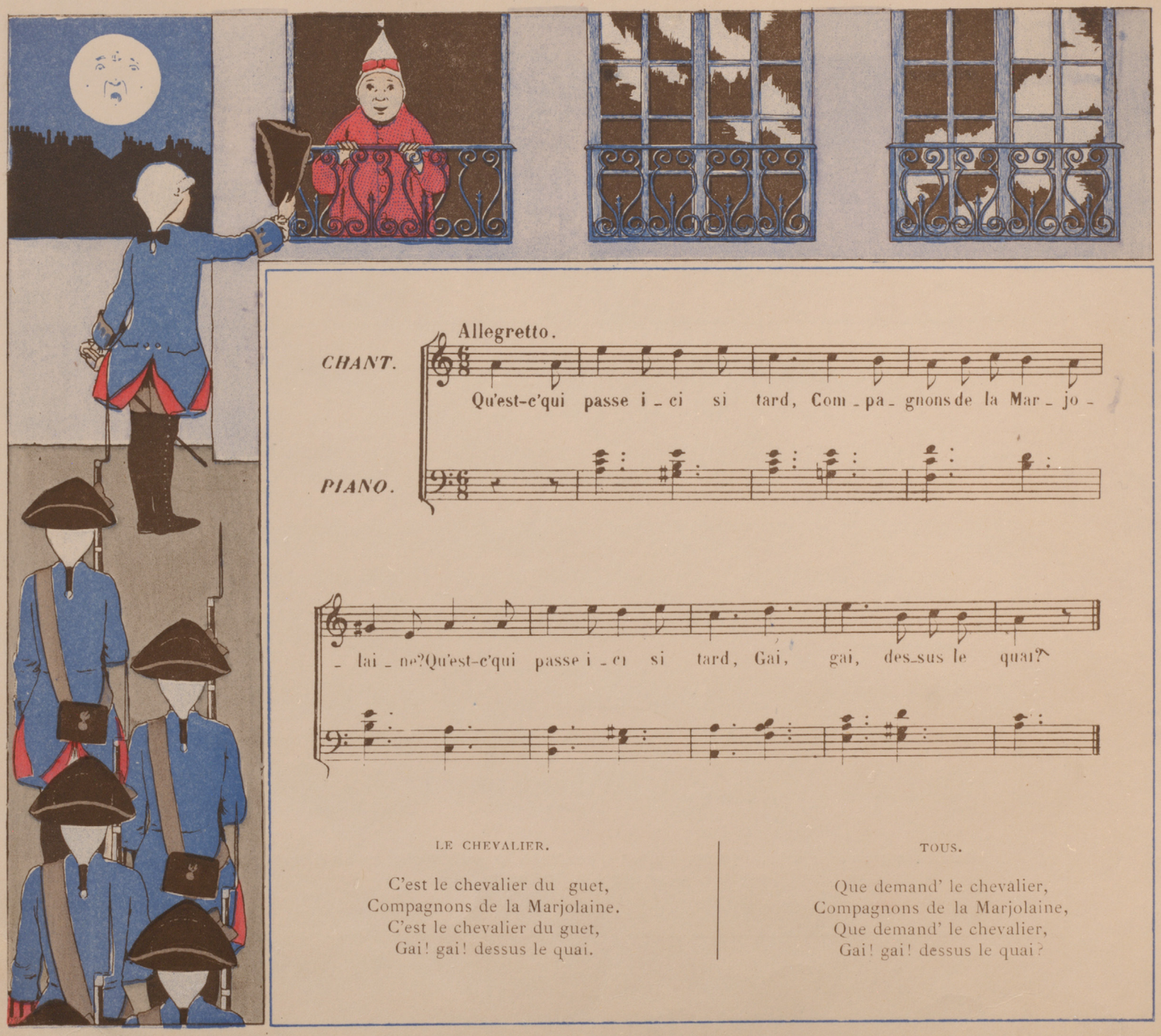


LA MONACO.



Pendant la première reprise, on danse en rond, et pendant la seconde reprise, on fait la chaîne anglaise, comme dans la *Boulangère*.

LE CHEVALIER DU GUET.



LE CHEVALIER.

C'est le chevalier du guet,
Compagnons de la Marjolaine.
C'est le chevalier du guet,
Gai! gai! dessus le quai.

TOUS.

Que demand' le chevalier,
Compagnons de la Marjolaine,
Que demand' le chevalier,
Gai! gai! dessus le quai?

LE CHEVALIER DU GUET.

LE CHEVALIER.

Une fille à marier,
Compagnons, etc.

TOUS.

N'y a pas d' fille à marier,
Compagnons, etc.

LE CHEVALIER.

On m'a dit qu' vous en aviez,
Compagnons, etc.

TOUS.

Ceux qui l'ont dit s' sont trompés,
Compagnons, etc.

LE CHEVALIER.

Je veux que vous m'en donniez,
Compagnons, etc.

TOUS.

Sur les onze heur's repassez,
Compagnons, etc.

LE CHEVALIER.

Les onze heur's sont bien passées,
Compagnons, etc.

TOUS.

Sur les minuit revenez,
Compagnons, etc.

LE CHEVALIER.

Les minuit sont bien sonnés,
Compagnons, etc.

TOUS.

Mais nos filles sont couchées,
Compagnons, etc.

LE CHEVALIER.

En est-il un' d'éveillée ?
Compagnons, etc.

TOUS.

Qu'est-c' que vous lui donnerez ?
Compagnons, etc.

LE CHEVALIER.

De l'or, des bijoux assez,
Compagnons, etc.

TOUS.

Ell' n'est pas intéressée,
Compagnons, etc.

LE CHEVALIER.

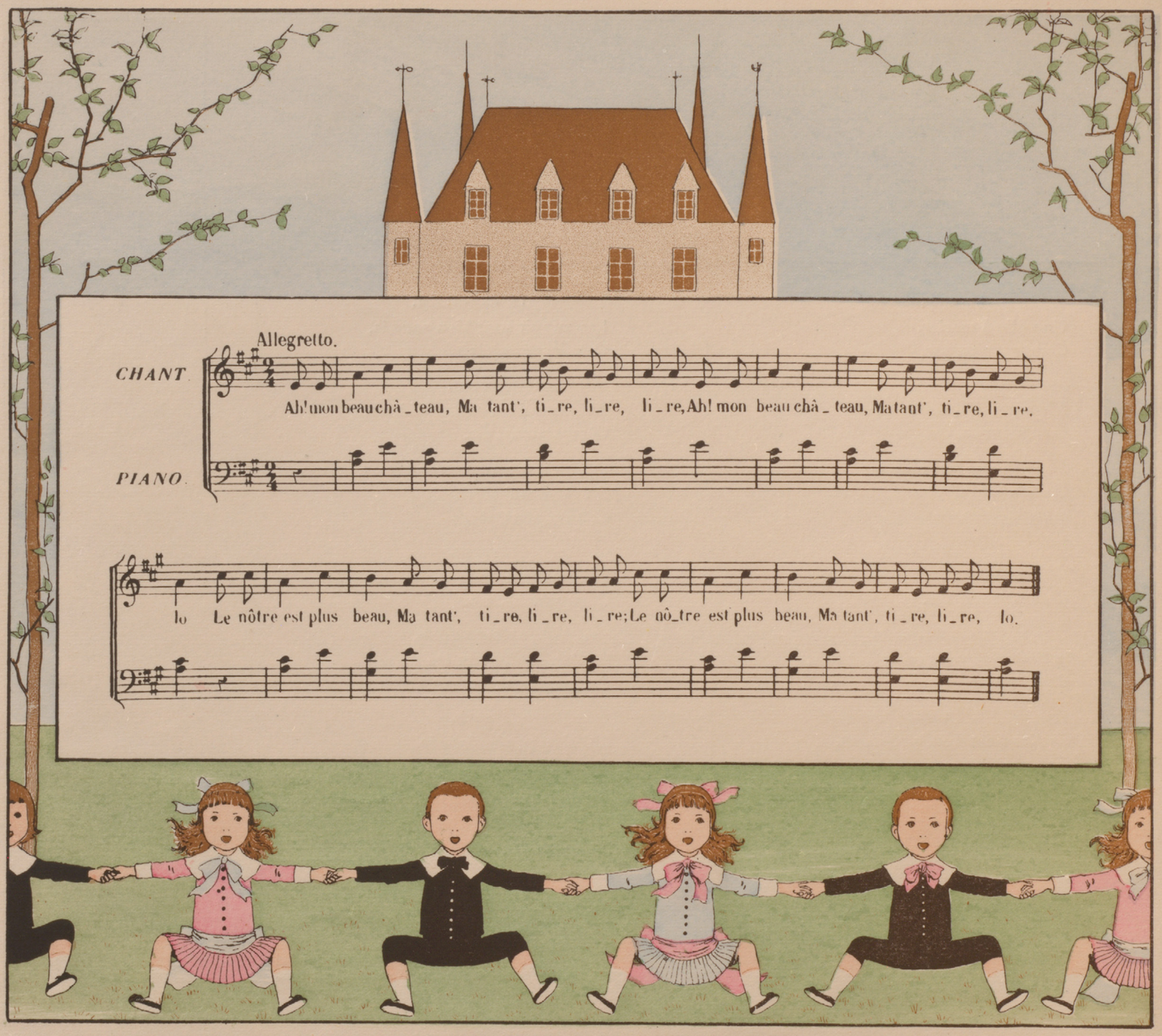
Mon cœur je lui donnerai,
Compagnons, etc.

TOUS.

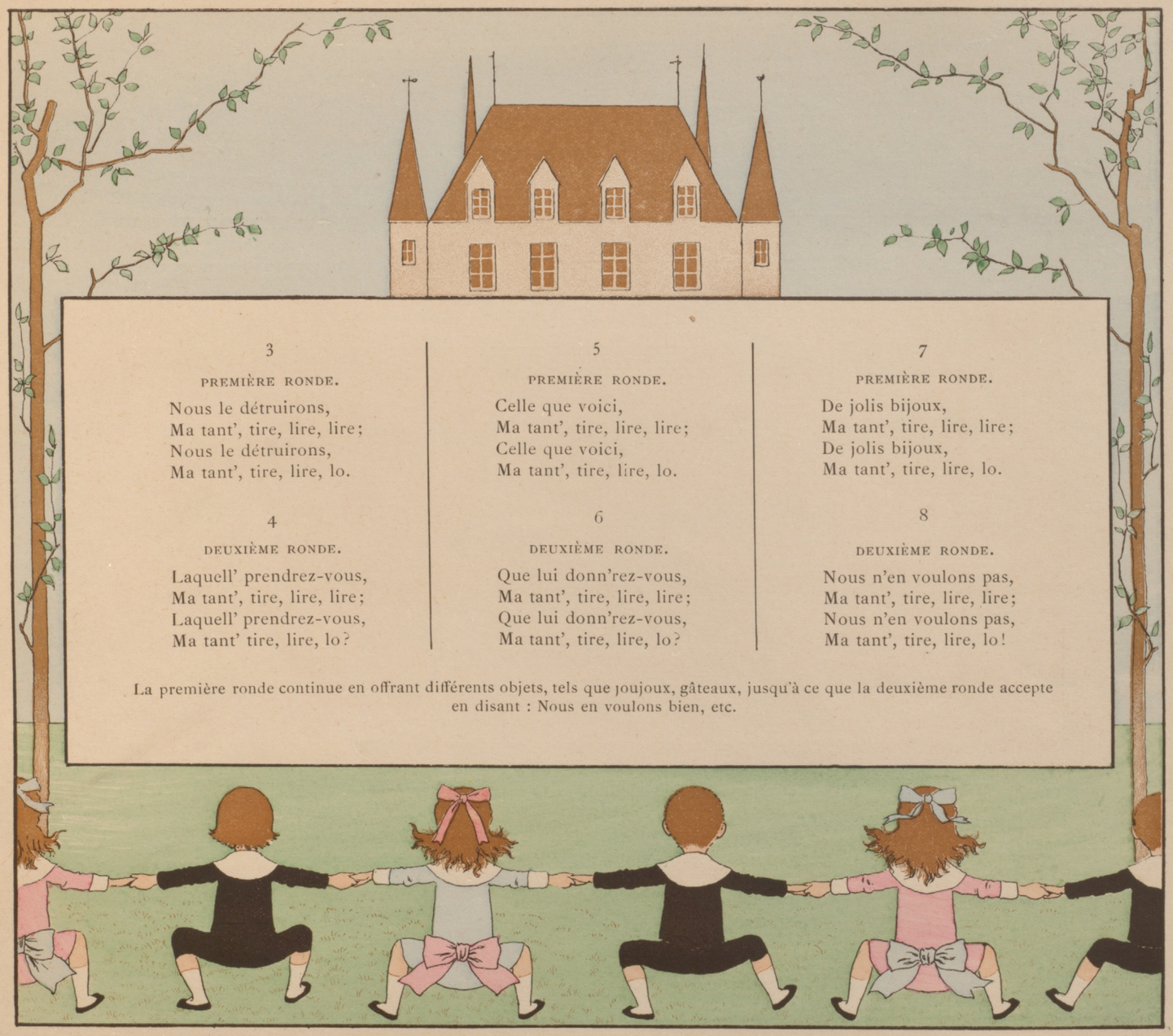
En ce cas-là, choisissez,
Compagnons, etc.

L'enfant qui représente le chevalier du guet chante seul le deuxième couplet devant un groupe d'enfants qui lui répondent, et ainsi de suite jusqu'à la fin, où il choisit une jeune fille qui se sépare du groupe. Ils s'enfuient tous les deux, poursuivis par les autres enfants.

AH! MON BEAU CHATEAU.



AH! MON BEAU CHATEAU.



3

PREMIÈRE RONDE.

Nous le détruirons,
Ma tant', tire, lire, lire;
Nous le détruirons,
Ma tant', tire, lire, lo.

4

DEUXIÈME RONDE.

Laquell' prendrez-vous,
Ma tant', tire, lire, lire;
Laquell' prendrez-vous,
Ma tant' tire, lire, lo?

5

PREMIÈRE RONDE.

Celle que voici,
Ma tant', tire, lire, lire;
Celle que voici,
Ma tant', tire, lire, lo.

6

DEUXIÈME RONDE.

Que lui donn'rez-vous,
Ma tant', tire, lire, lire;
Que lui donn'rez-vous,
Ma tant', tire, lire, lo?

7

PREMIÈRE RONDE.

De jolis bijoux,
Ma tant', tire, lire, lire;
De jolis bijoux,
Ma tant', tire, lire, lo.

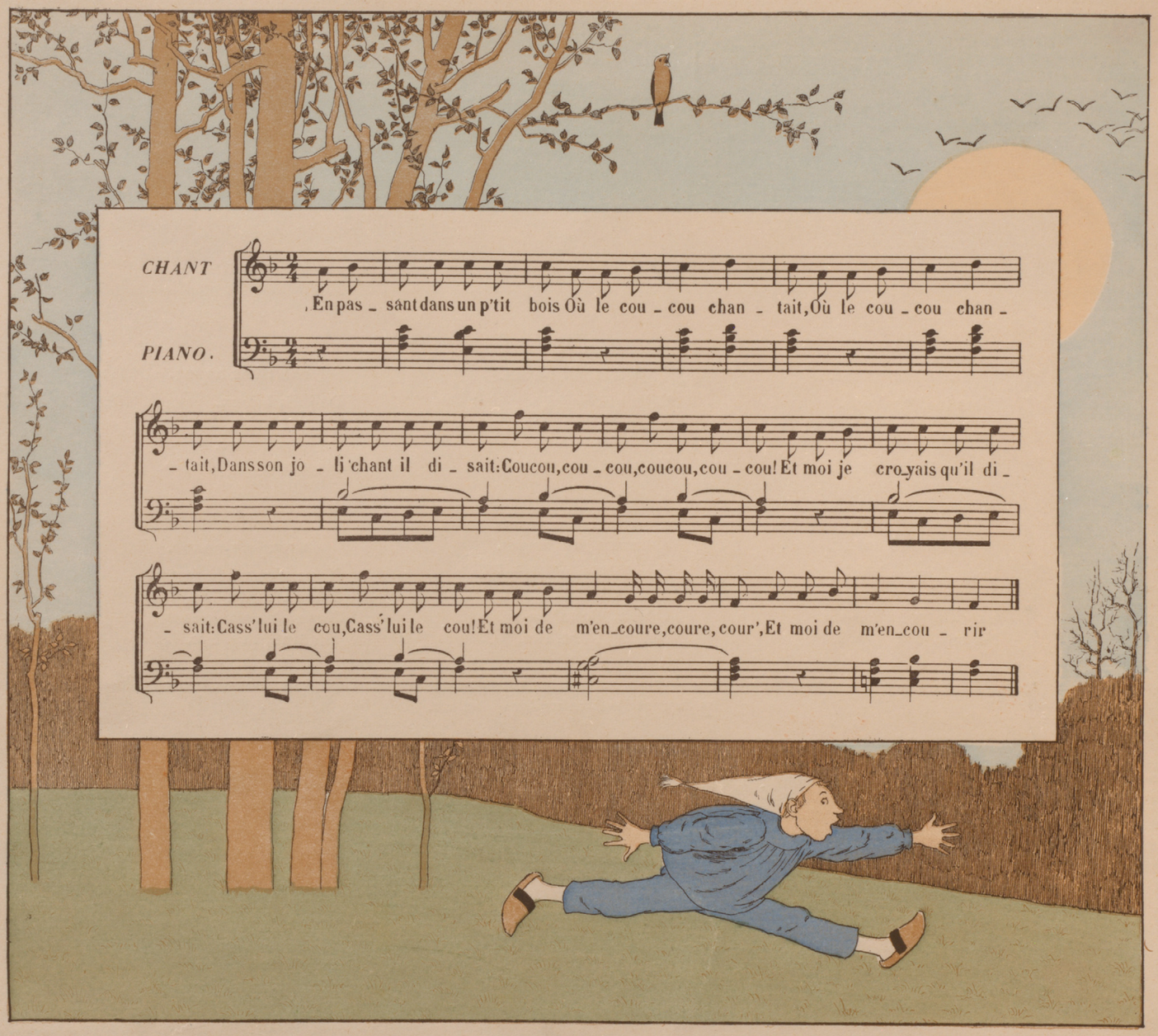
8

DEUXIÈME RONDE.

Nous n'en voulons pas,
Ma tant', tire, lire, lire;
Nous n'en voulons pas,
Ma tant', tire, lire, lo!

La première ronde continue en offrant différents objets, tels que joujoux, gâteaux, jusqu'à ce que la deuxième ronde accepte en disant : Nous en voulons bien, etc.

COUCOU.


CHANT
PIANO.
En pas - sant dans un p'tit bois Où le cou - cou chan - tait, Où le cou - cou chan -
- tait, Dans son jo - li chant il di - sait: Coucou, cou - cou, coucou, cou - cou! Et moi je cro - yais qu'il di -
- sait: Cass' lui le cou, Cass' lui le cou! Et moi de m'en - coure, coure, cour', Et moi de m'en - cou - rir

COUCOU.

1

En passant dans un petit bois
Où le coucou chantait,
Où le coucou chantait,
Dans son joli chant il disait :
« Coucou, coucou, coucou, coucou »,
Et moi je croyais qu'il disait :
« Cass'-lui le cou, cass'-lui le cou »,
Et moi de m'en coure, coure, cour',
Et moi de m'en courir!

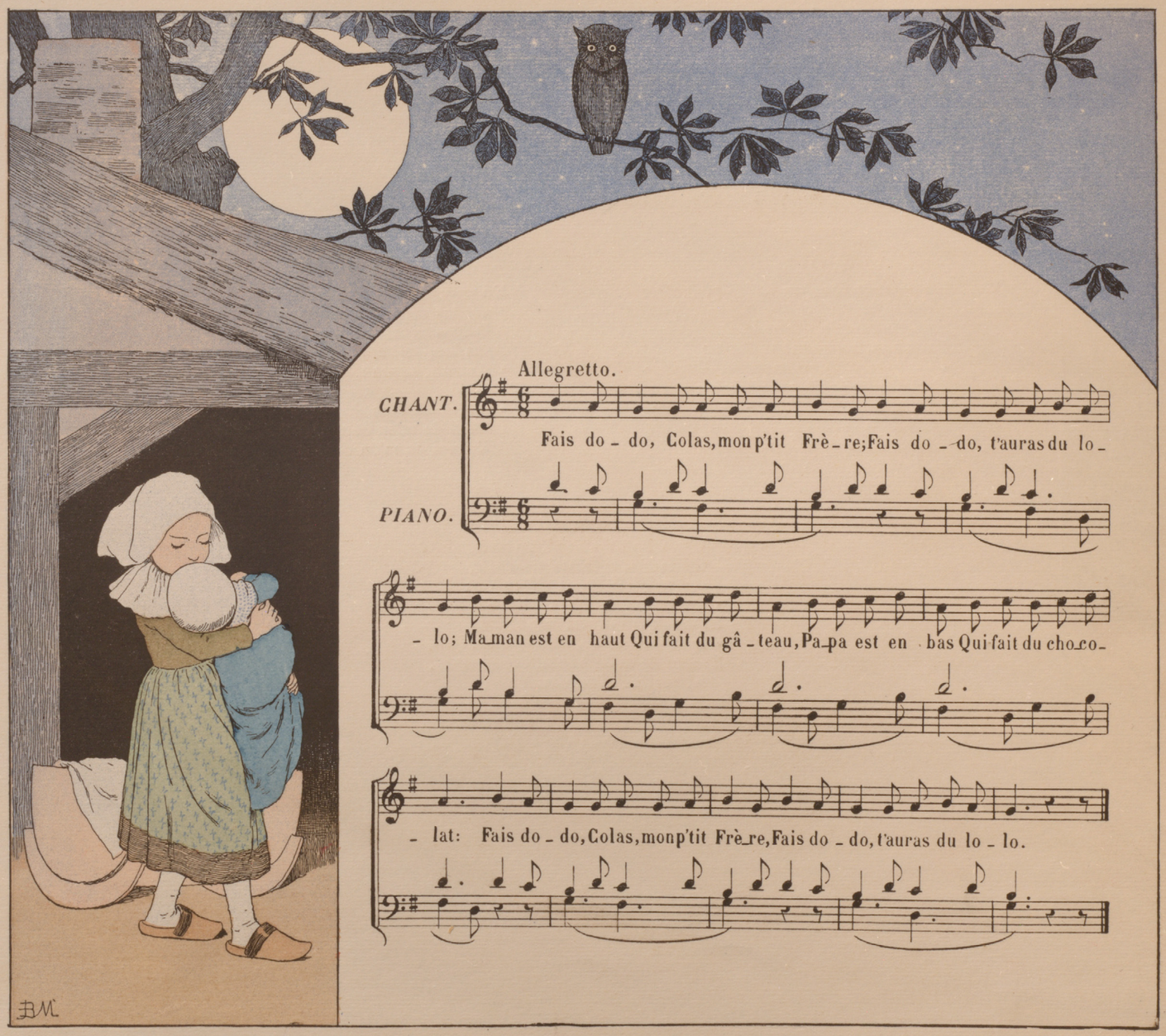
2

En passant auprès d'un étang
Où les canards chantaient,
Où les canards chantaient,
Dans leur joli chant ils disaient :
« Cancan, cancan, cancan, cancan »,
Et moi qui croyais qu'ils disaient :
« Jett'-le dedans, jett'-le dedans »
Et moi de m'en coure, coure, cour',
Et moi de m'en courir!

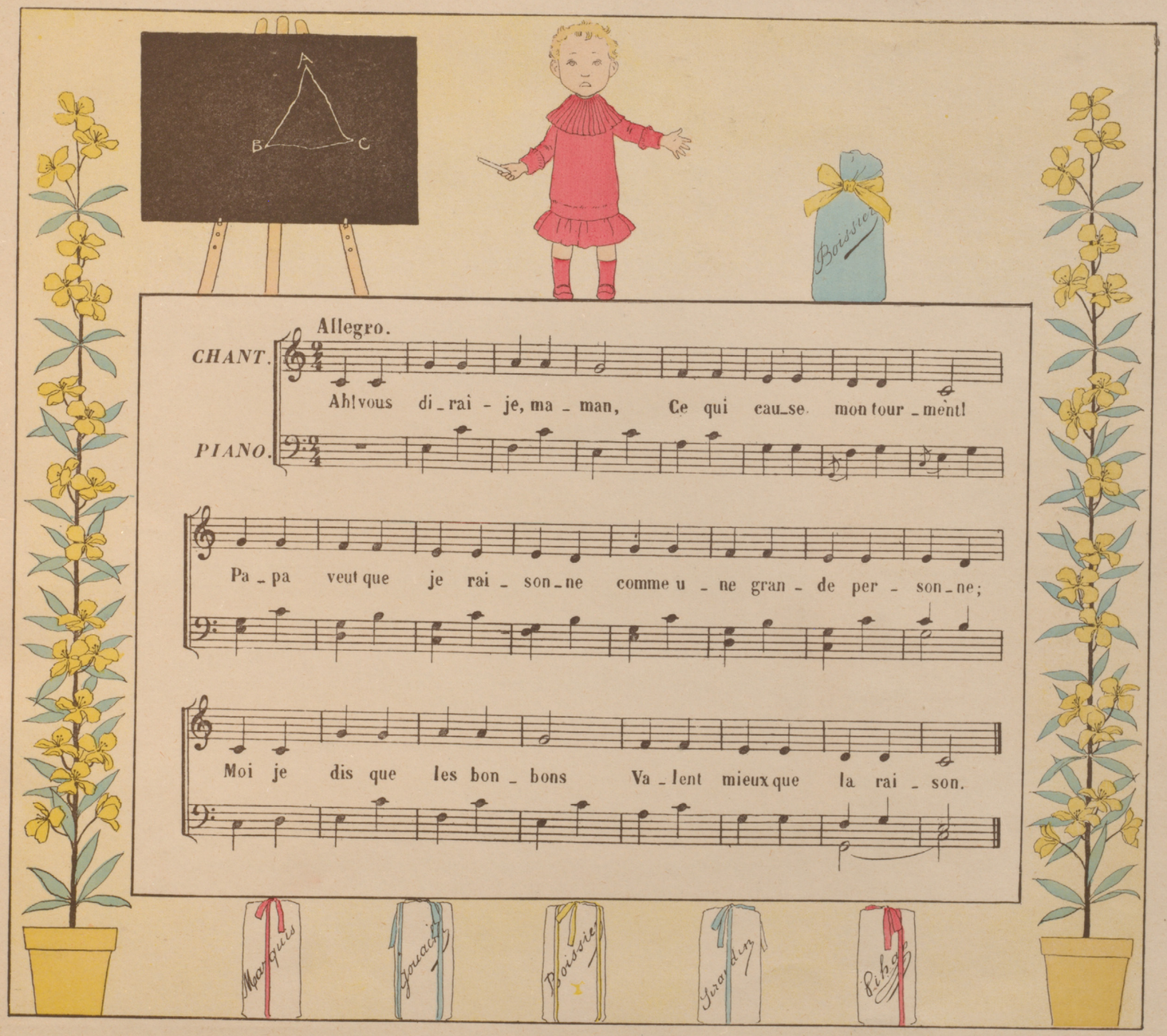
3

En passant d'vant une maison
Où la bonn' femm' chantait,
Où la bonn' femm' chantait,
Dans son joli chant ell' disait :
« Dodo, dodo, dodo, dodo »,
Et moi qui croyais qu'ell' disait :
« Cass'-lui les os, cass'-lui les os »,
Et moi de m'en coure, coure cour',
Et moi de m'en courir!

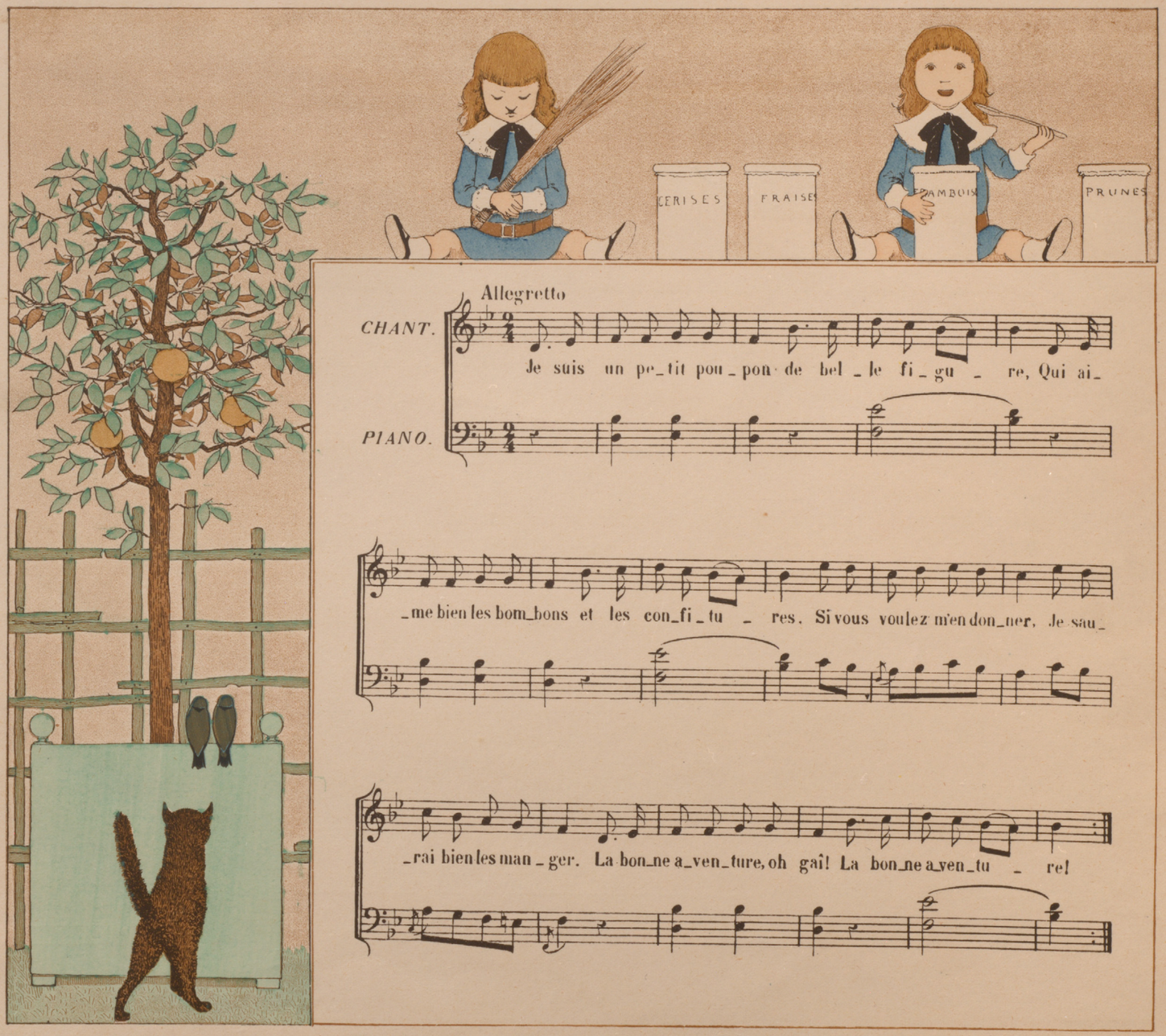
FAIS DODO, COLAS.



AH! VOUS DIRAI-JE, MAMAN.



LA BONNE AVENTURE.



LA BONNE AVENTURE.

1

Je suis un gentil poupon
De belle figure,
Qui aime bien les bonbons
Et les confitures.
Si vous voulez m'en donner,
Je saurai bien les manger.
La bonne aventure,
Oh! gai!
La bonne aventure!

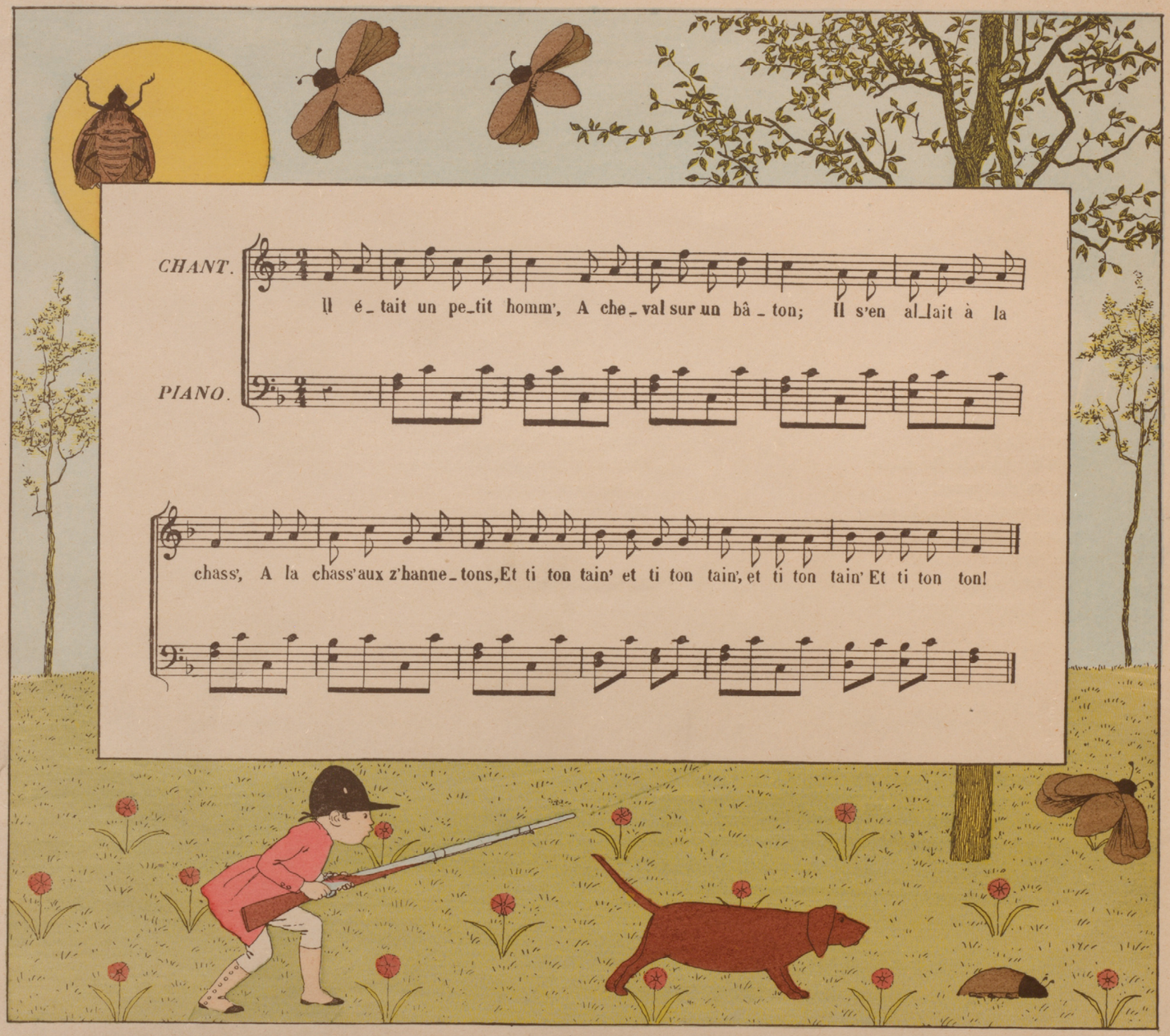
2

Lorsque les petits garçons
Sont gentils et sages,
On leur donne des bonbons,
De jolies images.
Mais quand ils se font gronder,
C'est le fouet qu'il faut donner.
La triste aventure,
Oh! gai!
La triste aventure

3

Je serai sage et bien bon,
Pour plaire à ma mère.
Je saurai bien ma leçon,
Pour plaire à mon père;
Je veux bien les contenter,
Et s'ils veulent m'embrasser
La bonne aventure,
Oh! gai!
La bonne aventure!

LE PETIT CHASSEUR.



LE PETIT CHASSEUR.

Il s'en allait à la chass',
A la chass' aux z'hannetons;
Quand il fut sur la montagn',
Il partit un coup d' canon.

Et ti ton tain', et ti ton tain',
Et ti ton ton, et ti ton tain'.

Quand il fut sur la montagn',
Il partit un coup d' canon;
Il en eut si peur tout d' mêm',
Qu'il tomba sur ses talons.

Et ti ton tain', et ti ton tain',
Et ti ton ton, et ti ton tain'.

Il en eut si peur tout d' mêm',
Qu'il tomba sur ses talons;
Tout's les dames du villag'
Lui portèrent des bonbons.

Et ti ton tain', et ti ton tain',
Et ti ton ton, et ti ton tain'.

Tout's les dames du villag'
Lui portèrent des bonbons.
Je vous remerci', mesdam's,
De vous et de vos bonbons.

Et ti ton tain', et ti ton tain'
Et ti ton ton, et ti ton tain'.

SAVEZ-VOUS PLANTER LES CHOUX ?

Allegro.

CHANT. Sa - vez - vous plan_ter les choux A la mo - de, à la

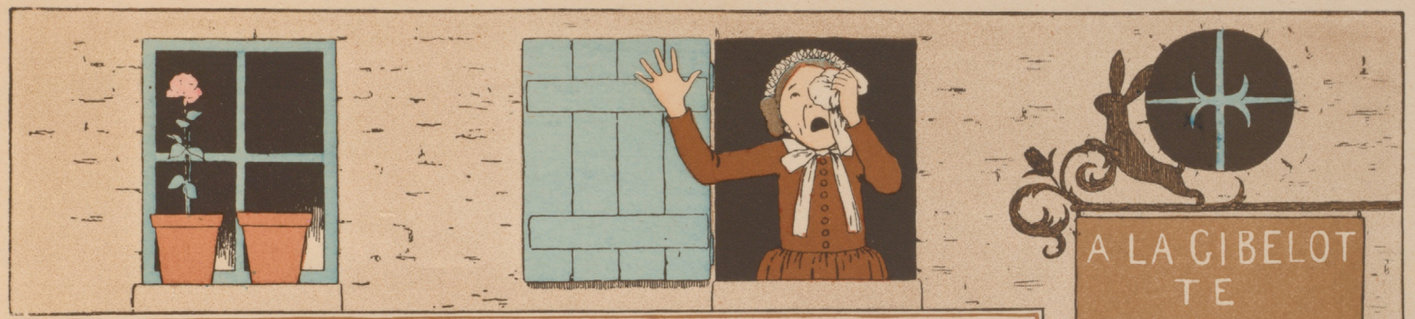
PIANO.

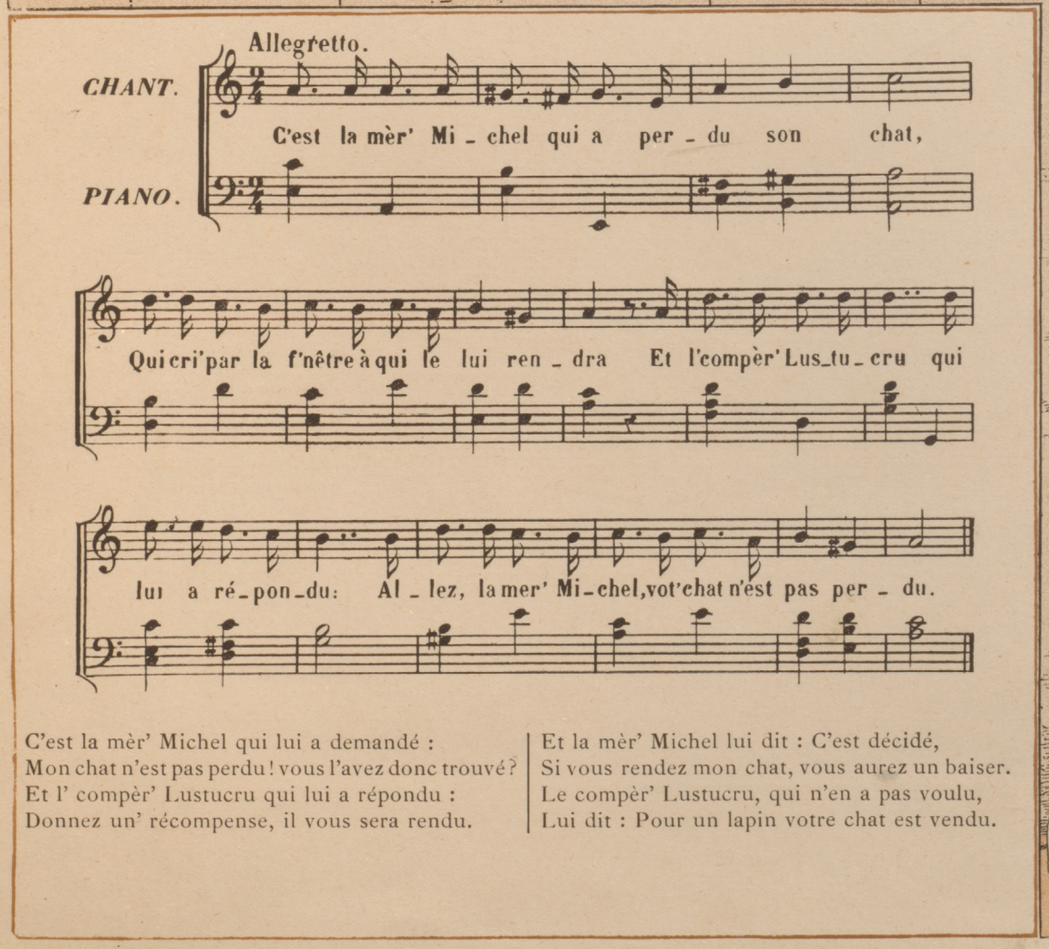
mo - de Sa - vez - vous plan_ter les choux A la mo - de de chez nous?

On les plante avec le pied,
A la mode, à la mode,
On les plante avec le pied,.
A la mode de chez nous.

On les plante avec la main,
A la mode, à la mode,
On les plante avec la main,
A la mode de chez nous.

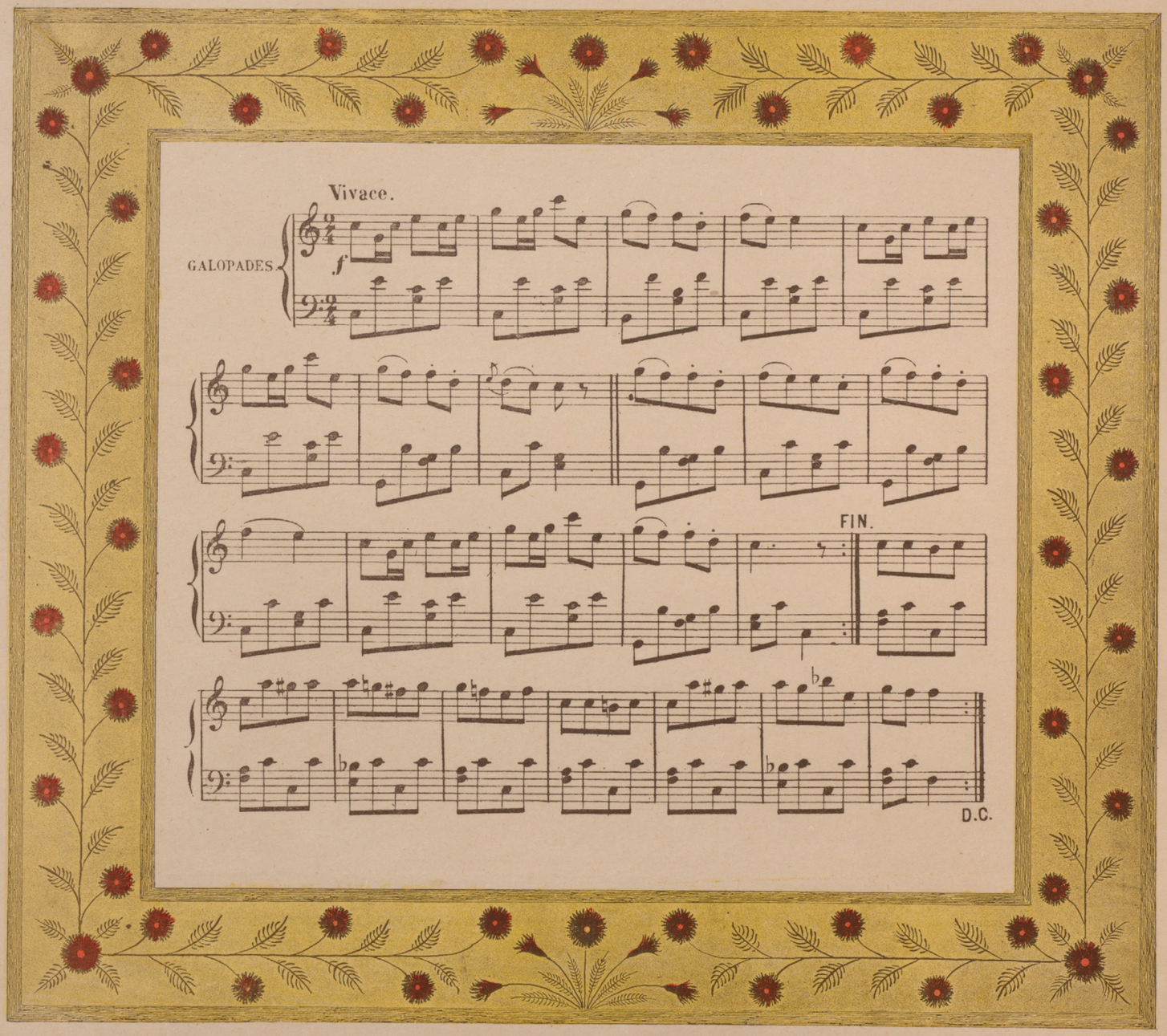
On continue en nommant le coude, le nez, etc., et en faisant le geste de planter avec la partie désignée.

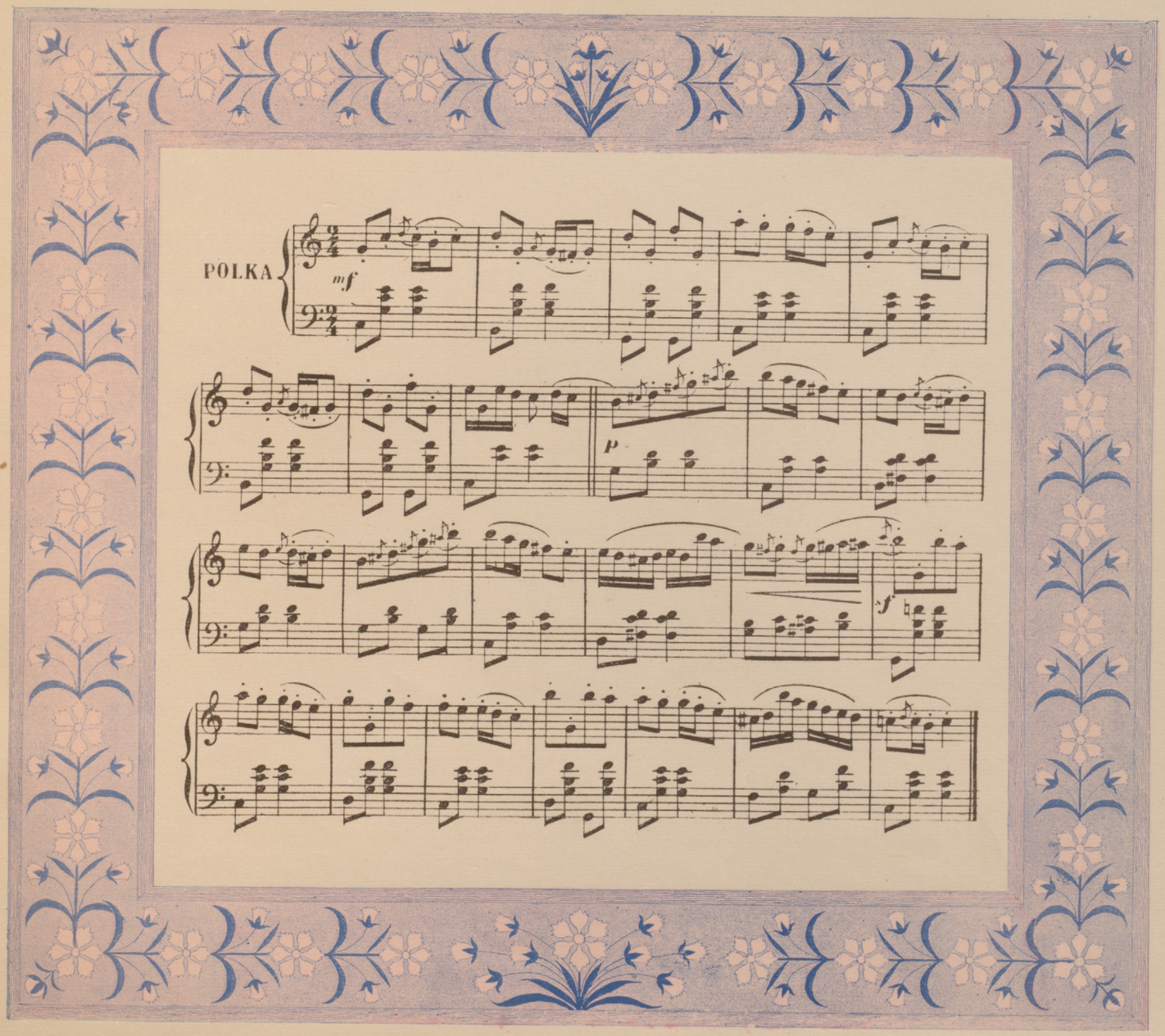




C'est la mèr' Michel qui lui a demandé :
Mon chat n'est pas perdu ! vous l'avez donc trouvé ?
Et l' compèr' Lustucru qui lui a répondu :
Donnez un' récompense, il vous sera rendu.

Et la mèr' Michel lui dit : C'est décidé,
Si vous rendez mon chat, vous aurez un baiser.
Le compèr' Lustucru, qui n'en a pas voulu,
Lui dit : Pour un lapin votre chat est vendu.


Vivace.
GALOPADES.
f
FIN.
D.C.


POLKA
mf
p
f

PARIS. TYPOGRAPHIE PLON-NOURRIT ET Cie, 8, RUE GARANCIÈRE. — 16137

ENCRES DE COULEUR DE LA MAISON CH. LORILLEUX ET Cie.

EN VENTE DANS TOUTES LES LIBRAIRIES

ALBUMS POUR LA JEUNESSE — COLLECTION PLON

M. B. DE MONVEL

JEANNE D'ARC

VIEILLES CHANSONS ET RONDES
POUR LES PETITS ENFANTS
Notées, avec des accompagnements faciles,
Par Ch.-M. WIDOR

LA CIVILITÉ PUÉRILE ET HONNÊTE
EXPLIQUÉE PAR L'ONCLE EUGÈNE

LA FONTAINE
FABLES CHOISIES POUR LES ENFANTS

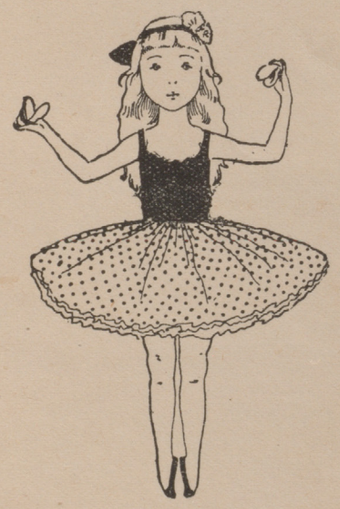
CHANSONS DE FRANCE
POUR LES PETITS FRANÇAIS
Notées, avec des accompagnements faciles,
Par J.-B. WECKERLIN

MARS
JOIES D'ENFANTS

MARS
NOS CHÉRIS
CHEZ EUX — A LA VILLE — A LA MER
A LA CAMPAGNE — DANS LE MONDE

MARS
COMPÈRES ET COMPAGNONS
PETITS AMIS
GRANDS AMIS — BONNES CONNAISSANCES

CARAN D'ACHE
NOS SOLDATS DU SIÈCLE



CRAFTY
LA CHASSE A COURRE
NOTES ET CROQUIS

CRAFTY
LA CHASSE A TIR
NOTES ET CROQUIS

CRAFTY
L'ÉQUITATION PUÉRILE & HONNÊTE
Petit traité à la plume et au pinceau

JOB
LE GRAND NAPOLÉON
DES PETITS ENFANS

P. GUIGOU ET A. VIMAR
LA LÉGENDE DES BÊTES | L'ILLUSTRE DOMPTEUR

Chacun de ces Albums forme un beau volume in-4° oblong, richement illustré en couleurs, très élégante reliure toile anglaise avec fers spéciaux. Prix : 10 francs

PIERRE BRISSAUD
VIEILLES CHANSONS POUR LES CŒURS SENSIBLES
Recueil de 17 chansons notées avec accompagnements faciles
Dans un élégant album grand in-4°, orné de trente-deux reproductions, en couleurs, d'aquarelles de Pierre Brissaud.
Prix de l'album, dans un cartonnage genre ancien : 6 francs.

PARIS. TYPOGRAPHIE PLON-NOURRIT ET Cie, RUE GARANCIÈRE, 8. — 17451.

ENCRES DE LA MAISON CH. LORILLEUX ET Cie.

VIAL, CANNES, 34 Rue d'Antibes

DATE DUE

DUE	RETURNED
JAN 4 1982	
JAN 11 1982	JAN 11 1982
June 25/85	JUL 08 1985

KING PRESS NO 306

M1993
W53
V5
1900Z
CHILDREN

~~784.624~~ Widor
~~W63~~

AEM 0904

VIAL, CANNES, 34 Rue d'Antibes